

高雄畫刊

中華民國81年4月第13卷第4期
VOL. 13, NO. 4, APRIL 1992





目 錄

■大事紀

- P 1 不一樣的娃娃，一樣的寶貝 文 / 張金蓮
圖 / 葉偉
- P 6 創造女性天地，港都婦女團體不再沉默 文·圖 / 陳靜
- P 26 市政采風 文 / 編輯部
圖 / 葉偉·史德修·何得福

■生活藝術

- P 10 海上書城——忠僕號載來滿船書香 文 / 劉瓊雲
圖 / 葉偉·史德修
- P 13 文化的港都，在生活藝術中脫胎換骨 文 / 李毓勝
圖 / 陳俊合·李毓勝·葉偉
- P 16 跳躍音符繚繞港都——記台灣區八十學年度音樂比賽 文·圖 / 高雄市實驗
交響樂團
- P 19 關懷地球生態，環保從地方做起
高雄市各界實踐「地球日」理念特別報導 文 / 辛玉蘭
圖 / 辛玉蘭·葉偉
- P 24 四月的花 文·圖 / 李錦文
- P 28 高雄廟神傳(一)——渺渺千餘年
英靈瘟厲莫測的王爺廟 文 / 曾玉昆
圖 / 葉偉
- P 31 音樂之旅——響亮的樂章 文·圖 / 莊美麗

■第一線上

- P 8 默默付出處處關懷——兒福中心義工 文 / 張金蓮
圖 / 葉偉·兒福中心提供

中華民國81年4月第13卷第4期
VOL. 13 NO. 4 APRIL 1992

地址：高雄市802四維三路2號 電話：3368333轉2685

發行人：何文雄
社 長：何文雄
副社長：和國柄
總編輯：劉英俊

執行編輯：劉顯惠 許文嫻
美術編輯：李琦懿
專任攝影：葉偉
發 行：周黔遵

出版者：高雄市政府新聞處

承印者：東宇彩色印刷製版股份有限公司
高雄市三民區遼寧二街246號
☎：3123121~2

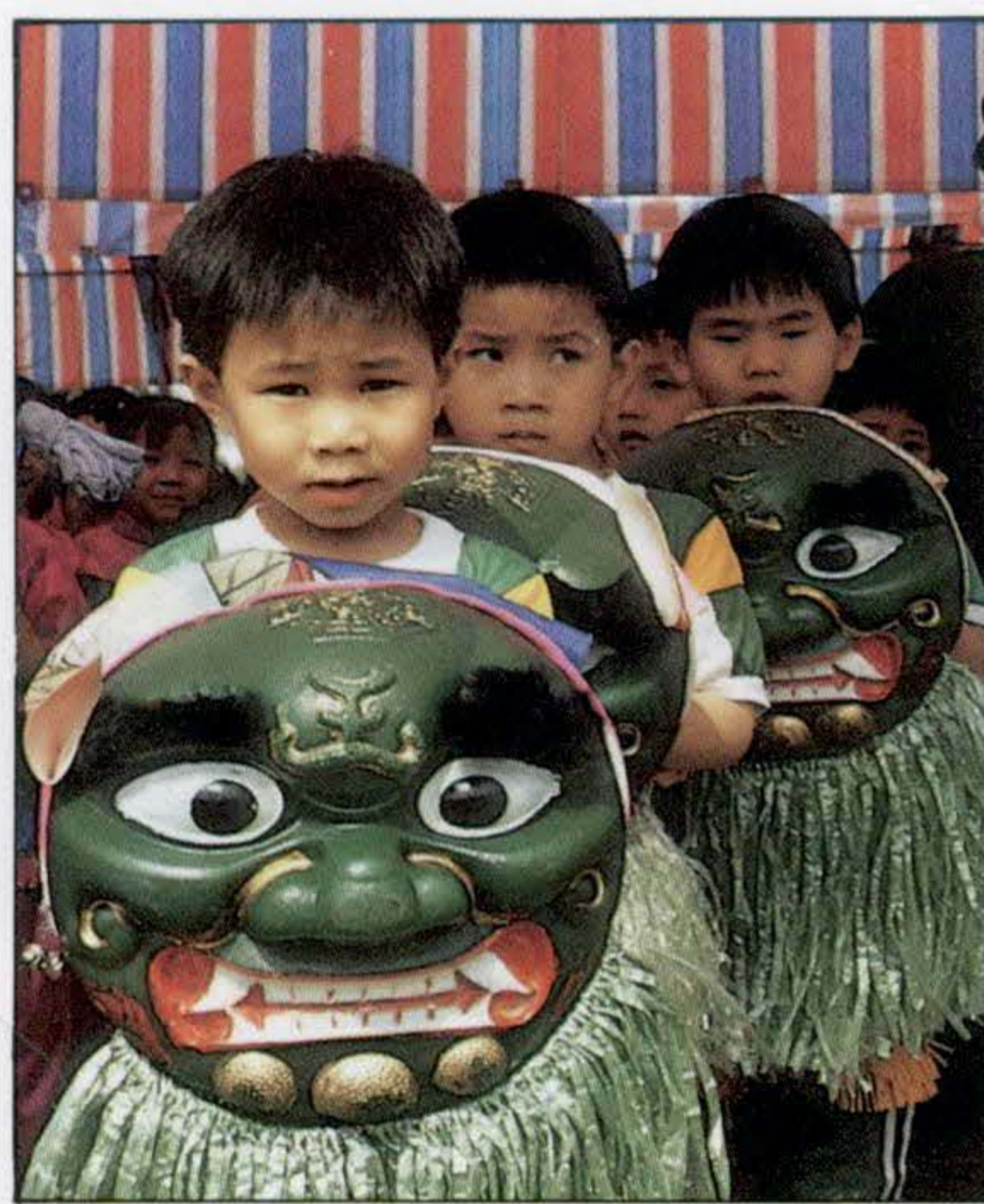
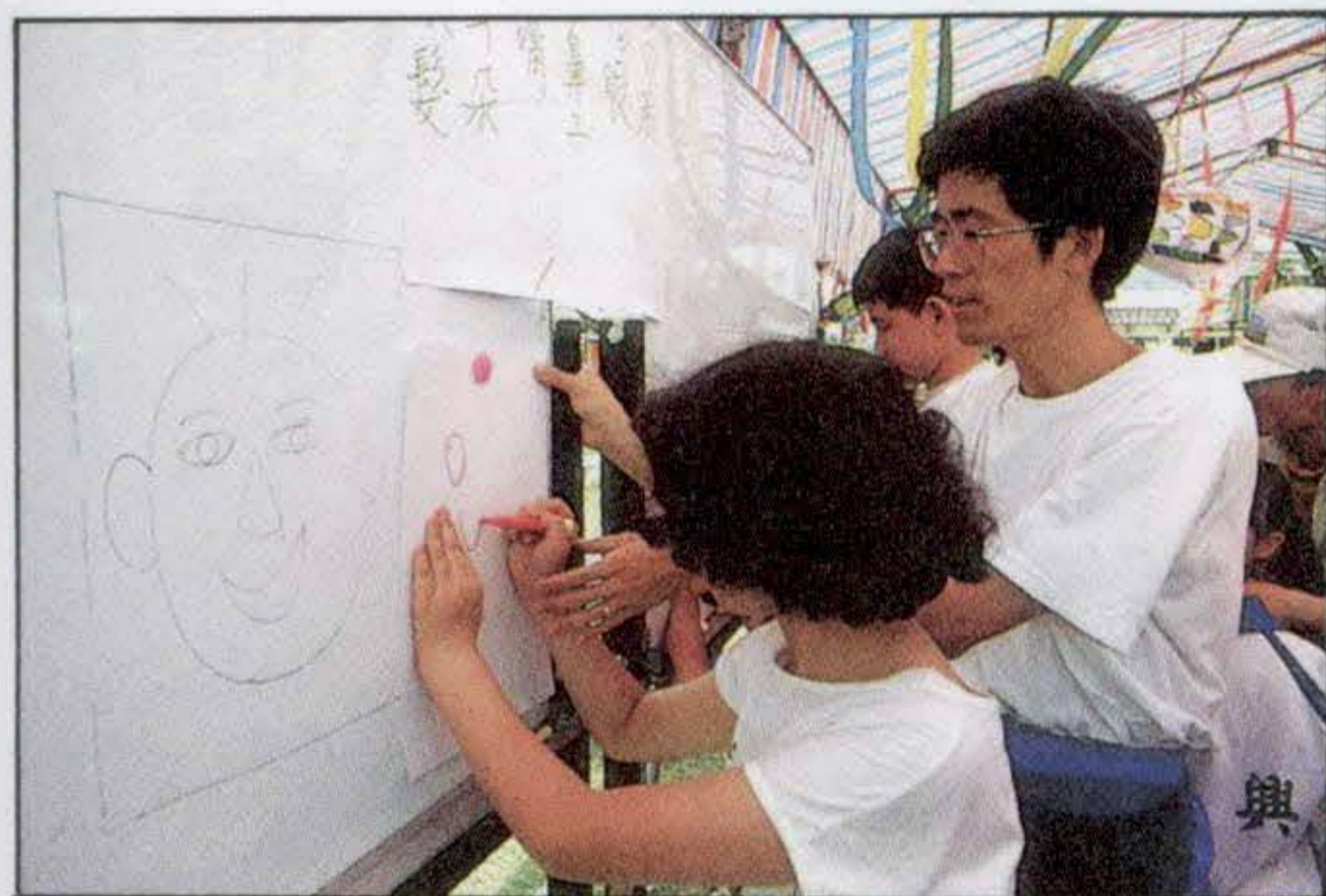
中華民國行政院新聞局
出版事業登記證局版
台誌字第二二六六號
中華郵政台字第4442
第一類新聞紙

不一樣的娃娃

一樣的寶貝

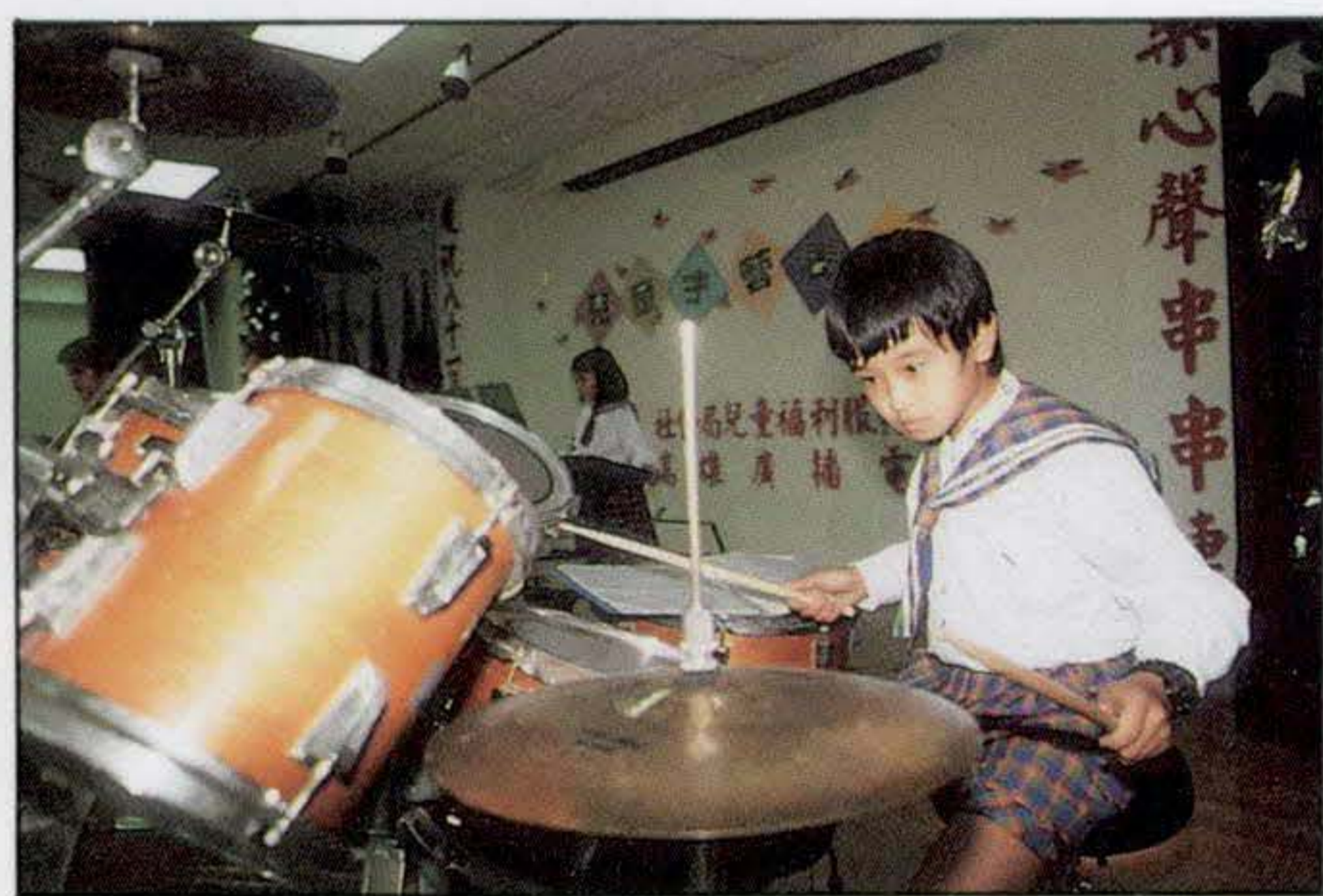
文·張金蓮 圖·葉偉

▼ 誰說我的孩子不漂亮，我要告訴你們——他不醜他是我的孩子。（智障兒家長筆繪自己的孩子）



▲ 帥吧！等會兒我就要舞獅囉！

▼ 快樂童年敲呀敲！



▲ 面對鏡頭，小模特兒的表情豐富。



◀ 哇！西遊記人物重現江湖了。

爲了讓高雄市的兒童高興地歡渡屬於他們的節日—兒童節，今年，高雄市政府社會局除了仍在兒童福利服務中心舉辦數項慶祝活動外，並結合了本市立案托兒所、市立啓智學校、兒童及殘障福利機構等，自八十一年三月中旬一直到五月上旬策辦了十八項的系列活動。內容包括野外宿營、才藝表演、園遊會、趣味彩裝、親子教學等，可謂

多彩又多姿！

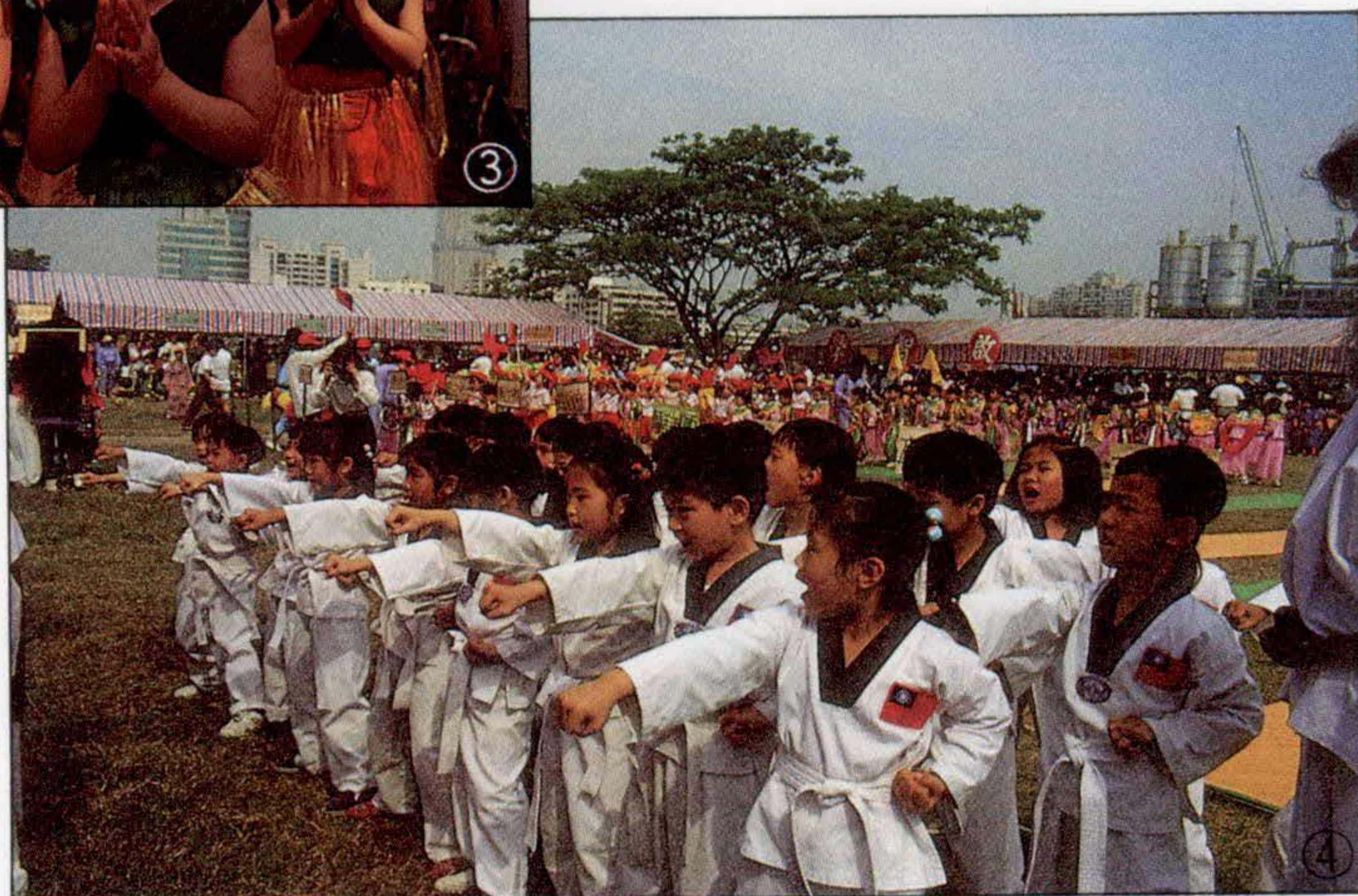
高雄市政府社會局局長蘇文璽曾在三月十七日的記者會上指出，今年的兒童節系列活動較往年多，內容也頗爲豐富，尤其以啓智學校「智障兒童生活輔導營」做爲開鑰首檔，別具特殊意義。而今年系列活動的主題取名「不一樣的娃娃，一樣的寶貝」，正說明主辦單位希望藉各種活動來喚醒社會大眾，對

於身心有障礙的兒童，有正確的認識與態度，給予更多的愛與關懷！

由於今年系列活動項目相當多樣，限於篇幅，我們僅在此作簡要之介紹：

一、關懷系列：

對於身心有障礙兒童，兒童福利服務中心特別和市立啓智學校設計了「智障兒童生活營—中部之旅」、「衝破障礙、迎向未來—大地



- ①小小阿瑪迪斯吧！
- ②吳市長蒞臨「快樂童年親子情」園遊會。
- ③小朋友的夏威夷風情畫！
- ④小朋友整齊畫一的柔道表演！
- ⑤媽媽！市長好帥哦！
- ⑥快樂童年親子情園遊會—小朋友合作氣球傘表演。
- ⑦媽媽，我不笨，我咬到糖糖了。
(智障兒童參與大地遊戲，努力之精神不亞於一般兒童)。
- ⑧牛魔王與鐵扇公主。
- ⑨一曲柳葉琴，奏出永恆的回憶。

遊戲」二項活動，提供智能障礙兒童體驗戶外生活及培養生活知能。另外，高雄市自閉症協進會為使社會大眾進一步了解自閉兒，分別於三月廿九、卅日及四月十二日舉辦「認識自閉兒和他做朋友」及「社區你我他」二項活動。邀請一般家庭參與，透過活動之安排及帶領，提供一般民眾與心智障礙者，自閉症患者之接觸與認識之機會，接納

他們並在社區中所有的資源。同時，為喚起國內民眾共同關心世界貧困兒童，社會局與世界展望會於四月三、四日舉辦國際兒童關懷月活動，藉著各具民族特性的娃娃及各國兒童福利資料之展示，讓民眾關懷兒童，讓不一樣的娃娃成為一樣的寶貝。

保護兒童是你我共同的責任！
為此，兒童福利服務中心特與本市



各國小合作舉辦兒童保護宣導演講及有獎徵答活動，藉此活動希望喚起各國小老師對兒童保護之重視，更希望每位兒童學會保護自己。

二、歡樂系列：

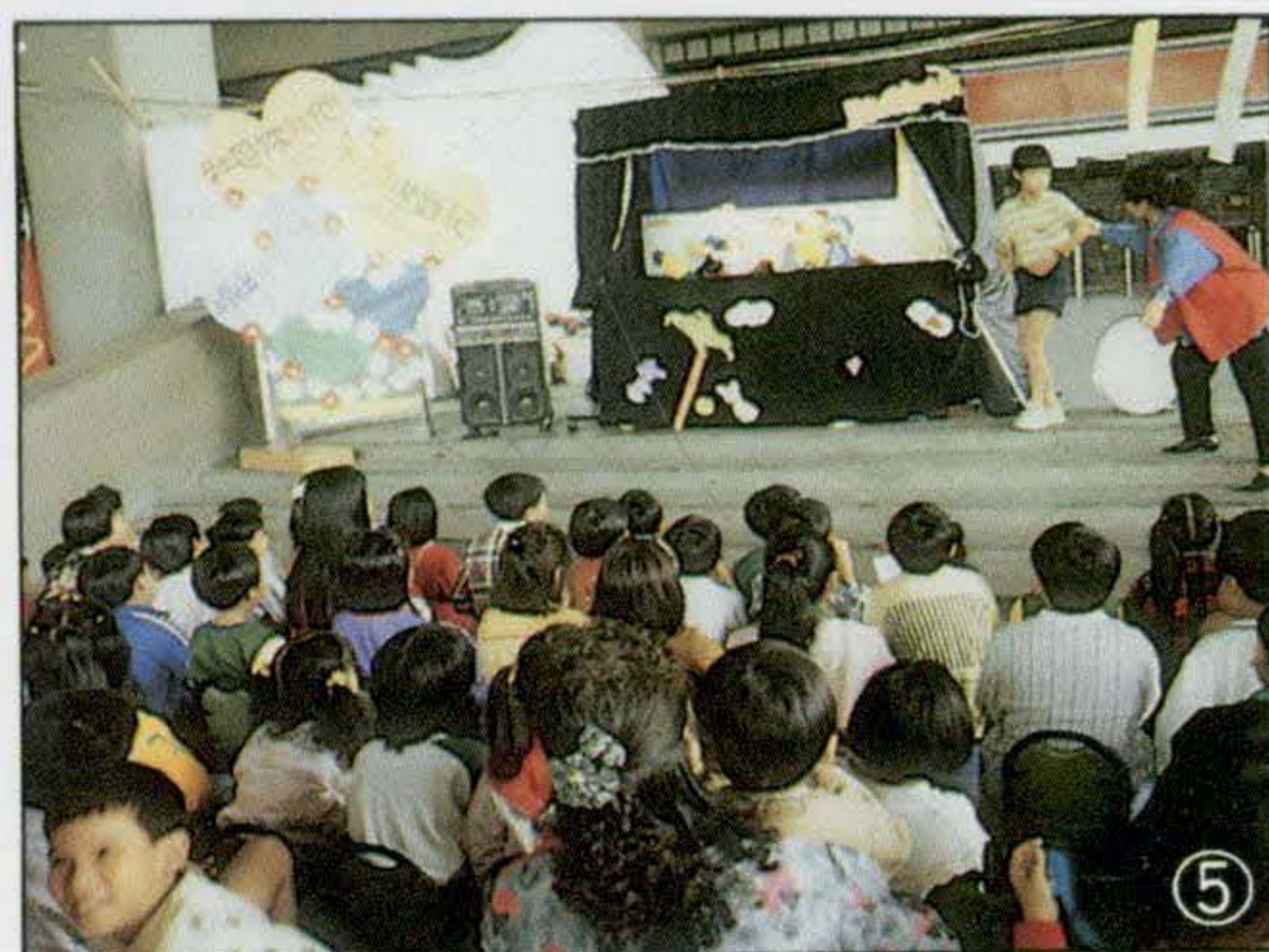
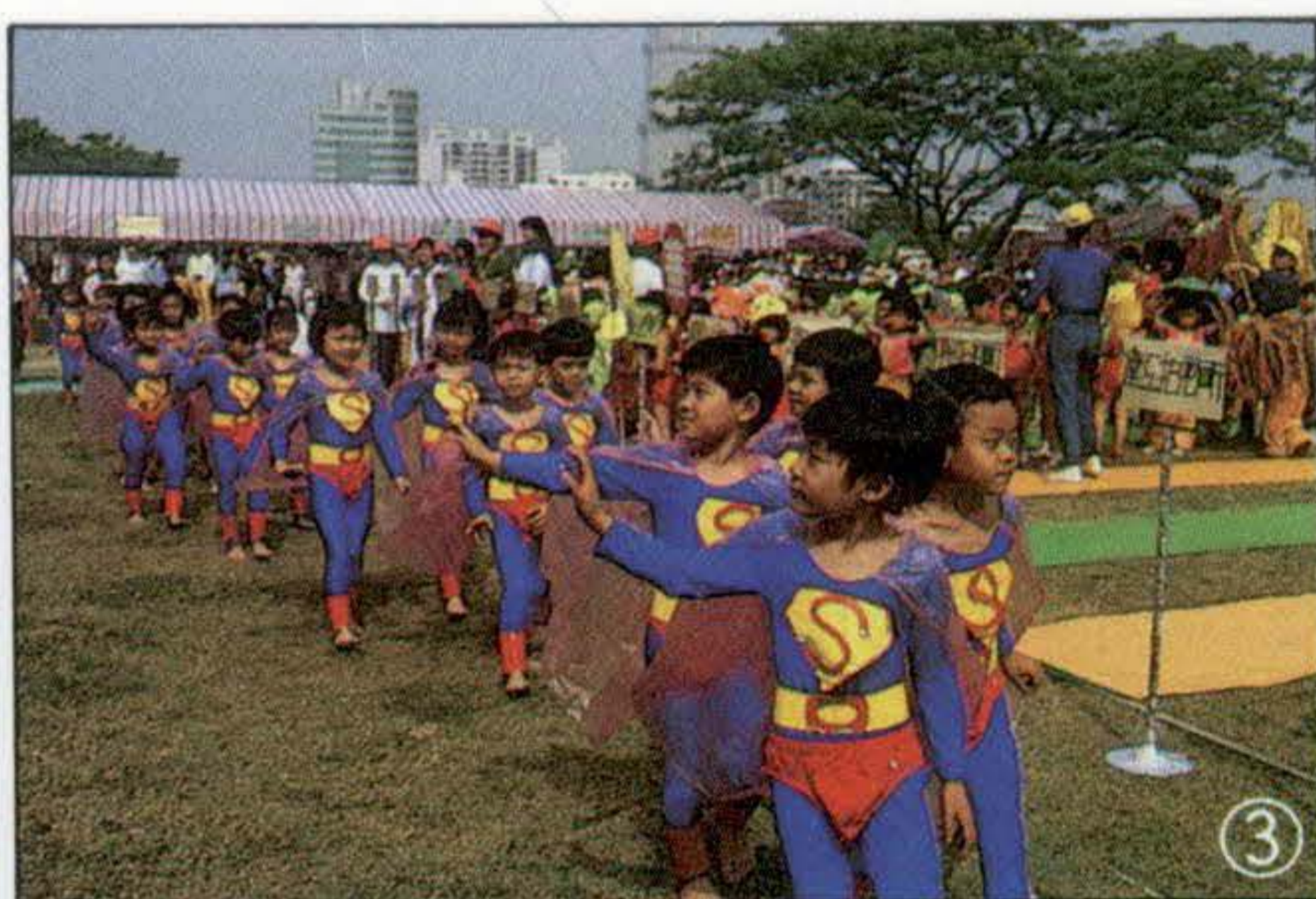
成長中帶有歡樂，歡樂中帶有成長，這是今年主辦單位在設計活動時所特別考慮的重點。例如「兒童才藝表演」讓兒童施展才藝自我

肯定，「幼兒彩裝趣味聯誼會」則是透過趣味性的彩裝造型和趣味競賽，培養幼兒團隊合作精神，製造親子歡樂氣氛。另外，「快樂小狀元成長營」及泥火山惡地之旅」便是寓教於樂，達到教導小朋友人格成長及自然常識的二項活動。而徵文比賽—「請聽我說」活動是希望藉此了解小朋友的心事，讓我們了

解小朋友心裡面真正想要些什麼？提供家長、學校、社會給予最適切的關懷與愛護。

三、親子系列：

良好的親子關係一直是我們努力的目標，因此，在今年兒童節的系列活動中，親子活動佔著極重的比例。例如：親子彩繪風箏、戲墨、園遊會、音樂會、山地之旅、淨





灘、兒童劇觀賞等活動，無一不是主辦單位挖空心思，精心設計的親子活動。

從以上簡單的介紹中，我們可以發現今年的系列慶祝活動有別於往年只在兒童福利服務中心舉辦慶祝活動。往年集中在兒福中心慶祝，參與人數有限、活動性質亦受限硬體而無法多元化，居民區域特質

明顯。而今年，這些問題已經都不存在了，因為社會局有鑑於往年之經驗，特別結合了本市各立案托兒所、兒童及殘障福利機構等共同策辦了上述一系列精彩豐富的兒童節活動。

二個月十八項的系列慶祝活動，和往年比較或許多元化些，豐富些。但是我們知道，我們給兒童的

永遠嫌不夠，因為我們未曾真正了解現在的孩子到底需要什麼？所以，藉著各項用心設計的活動，在熱鬧歡笑之餘，希望亦能喚起社會大眾對兒童福乘之重視，從家庭、社會、學校三方面給予兒童最適切的照顧及教導，而不僅僅是一個快樂的兒童節！



- ①小朋友大聲歡唱！
- ②國際兒童關懷月活動
- ③飛呀飛呀！一群太空小超人來囉！
- ④中國娃娃—快樂童年親子情園遊會
- ⑤社區你我他—布偶劇表演
- ⑥市長親切地與小朋友握手寒暄。
- ⑦小朋友律動表演！
- ⑧⑨彩繪紙鳶高高飛，親子同歡樂無窮。
- ⑩同心協力，合作無間。
- ⑪大家一起來釣答案魚！

創造女性天地

港都婦女團體不再沉默

文·圖／陳靜

近幾年來，高雄的婦女朋友投入女性團體活動的人數有明顯增加的趨勢。而預期今年六月「婦女新知高雄協會」正式成立之後，將可為港都婦女提供更寬廣的自我成長空間。

這些有機會「走出廚房的女人」藉著社團的互動學習，訓練自己獨立自主的能力，發揮潛力，積極參與、關懷社會。例如，於七十五年即以讀書會為聚會方式，正式定名成立已邁入第三個年頭的「揚帆主婦社」；七十九年八月開始對外推廣環保觀念的「高雄市環保媽媽服務隊」；及八十年八月獲准立案的「高雄市晚晴婦女協會」；與現正展開緊鑼密鼓籌備工作的「婦女新知高雄協會」；均以其不同的角色功能，為社會成長而努力。

<揚帆主婦社>

「揚帆主婦社」的會員，純粹以「家庭主婦」為主。老會員以「母雞」的精神，已從A代至C代，生生不息的擁有一百多位會員。不同於大多數的社團，「揚帆」一年才對外招收一次新會員。而「母雞的精神」，正是創始會長盧桂櫻女士所強調的服務精神，也就是督促會員心存「我好，希望大家也都好」的感激之心，與姐妹分享成長的喜悅。



而一般社團活動時間不同的是，「揚帆」會員是有「休假」的。她們於寒暑假期間停止一切社務活動，來配合孩子的作息時間。因為立足家庭、自我成長、進而關懷社會，是揚帆主婦社的成立宗旨。

除了會員的自我成長之外，孩子教育與家庭教育是未來「揚帆」的關切目標。盧桂櫻認為，做好家庭教育，才是解決社會問題的根本之道。而現任社長范方凌，也將以「揚帆」的「教育」特色，在這一年的工作崗位上，扮演好「母雞」的角色。

<環保媽媽服務隊>

雖然未向政府單位申請任何經費補助，但高雄市環保媽媽依舊將隊務辦得有聲有色。

從開始的幾個人到由十三個隊員所組成的單薄隊伍，環保媽媽服務隊以無比的耐力與日益嚴重的環保問題做抗爭。如今，主要會員增加至四十五位，隊員的增加，並不意味著工作量將減輕，環境污染、垃圾問題不解決，環保媽媽服務隊正需要每一位市民的支持。

高雄市環保媽媽服務隊的主要工作有三大方針：（一）推動垃圾分類、資源回收；（二）推動「無毒的家」的觀念；（三）推動環保教育。這三項工作，環保媽媽們除了在自家家裡實踐力行外，也積極在學校、社區與機關團體推動實行。

該隊隊長周春娣指出，「無毒的家」的徹底實施，盡可能不讓家中產生瓶瓶罐罐的「資源垃圾」，應是現代人對時下環境污染問題、生態保育的最後覺醒。當每一個人都有環保危機意識與責任時，那將是環保媽媽可以「卸任」的時候，只是這條路似乎還長得很。



<晚晴婦女協會>

面對一個破碎的婚姻生活，任何一個在經濟與精神上都不能獨立自主的婦女，離了婚將會成為社會的包袱。而從不幫個案做決定，也從未鼓勵個案離婚的「晚晴協會」，將輔導工作的重點擺在鼓勵婦女自我成長，化解狹隘的情感糾結，

- ① 推動「無毒的家」觀念是環保媽媽的工作重任之一。
- ② 藉讀書會的心得分享，一起體會成長的喜悅。
- ③ 婦女角色的扮演更趨多元化。
- ④ 婦女新知高雄協會正展開密集的籌備工作。



重建家園。晚晴婦女協會以一種「娘家」的角色成為許多婦女朋友的知心好友。

才於去年南下開辦的高雄市晚晴婦女協會，以其「娘家」的親和力，獲得港都婦女的認同與支持，在不過一年的時間，加入的會員就超過三百位。

高雄晚晴協會的創會會長黃露惠指出，高雄晚晴的會員中，有百分之五十七是已婚婦女，顯示出高雄晚晴已打破初期針對失婚婦女輔導的刻板印象，也可見南部婦女逐漸關心自我成長與婚姻問題。

<婦女新知高雄協會>

強調「女性自覺」觀念的「婦女新知」，在去年暫時休息的高雄婦女新知教室之後，將針對勞工婦女人數不少的高雄，擬定未來的工作目標，預計在今年六月召開成立大會，加入港都婦女團體的服務行列。

高雄新知籌備會總召集人曾綺華指出，高雄市的婦女層以沈默的保守家庭主婦與女工佔大多數，中產階級知識份子女性較少，如何以訴求清楚、簡單的方式來喚醒大多數的沈默女性，將是婦女新知高雄協會重要課題。

而該會成立目的，在喚起女性的自我意識覺醒，鼓勵女性追求自我成長的目標，進而達成平等、公正、互敬、和諧的兩性社會。



正值籌備開館階段，限於經費及人力上之不足，志工除幫忙值勤外，尚需額外幫忙灑掃、拖地等清潔工作，每週二次的值勤卻做得既起勁又快樂！這正是所謂的犧牲享受、享受犧牲吧！

《能捨才能得》

經過了四年的蛻變及成長，兒福中心業務擴大了，服務對象及範圍相對增加，而志工亦在不斷努力訓練中已有七期近一百人的規模，並且成立了志工團。透過組織及制度之運作，有效合理地分配人力並發揮其應有之最大功能。

默默付出處處關懷

兒福中心義工

文·張金蓮

圖·葉偉·兒福中心提供

踏入這所本市也是全國唯一的兒童福利服務中心，一下子便感受到歡樂溫馨氣氛。原來這兒的服務甚為週全，不但細心規畫了各種兒童的圖書室、遊戲室、天文氣象室及天象館等，更體貼地為小朋友及父母們籌辦了許多內容豐富的親子活動，以及兒童知性、感性的研習活動！而處處綴飾著色彩繽紛柔和的圖案，以及悅耳輕快的音樂更令兒福中心遊玩的小朋友及父母們心曠神怡！

但最讓人感到溫暖的是在第一線上服務的兒福中心志工伙伴們臉上的笑容及親切的關懷，使來過的人都會留下良好而深刻的印象。

假如你知道這些志工的服務均為奉獻一己之力，不收任何酬勞，甚且微薄的交通補助費亦經常捐做志工基金，你將對他們更加敬佩！

兒福中心自民國七十七年七月開始招募第一期志工，那時僅僅十二人通過嚴格的訓練，正式受聘服務。初來服務時因為當時兒福中心



志工團中之成員來自社會各個階層，他們有學生、職業婦女、家庭主婦、上班族等。每個人來參加服務的目的或許有數種，但共同的動機便是願以一己之力回饋社會，服務人群。在志工團中人數最多的是志工媽媽，他們原本在養兒育女前亦擁有一份不錯工作，爲了兒女照養，放棄了自己的工作世界。而今兒女長大上學去了，爲了不致與社會脫節，爲了服務更多的人，這些媽媽們投入了社會服務工作。每週二、三次的奉獻，雖然花費了的時間與精力，但是他們卻仍兢兢業業、盡心盡力地做好他們的職責。

在兒福中心值勤，常需面對種種問題，例如：小孩爭奪玩具、受傷、不講理的家長刁難、違反規定之行爲等等，但志工伙伴們大都能以平靜、熱誠的態度去疏通問題，化解危機，所以在兒福中心，志工們奉獻的不僅是時間，還有智慧！而在付出與奉獻之間，無形之中他們也充實了人生的另一面，結交了許多好朋友，誰說這樣的無條件付出是沒有收穫的呢？證嚴法師曾道：你付出多少，就得到多少心靈上的快樂，甚至是無限量的收穫。

《快樂志工行》

這個將近有一百人的年輕志工團，這幾年來不僅在兒福中心值勤服務，而且擴及到服務對象同樣是兒童的其他社會服務工作。如今年兒童節的系列活動，除了支援兒福中心主辦的各項活動外，尚支援高雄市自閉症協進會舉辦之「有愛無礙—社區你我他社會教育宣導活動」，共同爲心智障礙、自閉症兒童貢獻一份心力，付出一份關懷！

在快樂忙碌之餘，志工團本身亦意識到自我成長之重要。除了兒福中心定期舉辦的在職訓練外，另外自費成立了志工成長社團—電腦及韻律二項，一則增進電腦常識，



一則增健體魄、維護健康。所以，志工之間更加深入體會彼此之情誼，且因頻繁之接觸，相對地增加志工經驗及心得之交流、帶動彼此服務熱忱，並提升服務之品質。

看著這群快樂忙而擁有自在心的志工們，心中不禁羨慕他們生命中的豐盛、踏實！我想若能像他們一樣敞開心胸，奉獻所長所能，我們也可領略到這份喜悅吧！



- ①兒福中心志工伙伴支援幼兒彩裝趣味聯誼會。
- ②志工支援圖書室值勤—操作電腦情形。
- ③幼兒彩裝趣味活動。
- ④第一屆元老級志工聚會情形。
- ⑤「幼兒彩裝趣味聯誼會」社會局蘇文璽局長和小朋友合照。
- ⑥志工定期接受訓練—電腦文書處理課程。
- ⑦好奇怪的泥火山地形。



海上書城



海上的狂風驟雨更堅定她航行的方向，各國種族文化的迥異更強化她拜訪的信念，旅途的疲憊更絲毫未減，她為世人傳福音的宗旨，漸老的軀體也未曾中斷她遍訪全球的理想——她就是忠僕號。一艘七十八高齡的船，一艘世界上獨一無二的海上圖書船。

名聞全球親善船「忠僕號」（DOULOS），於三月十九日上午在高雄市政府林中森秘書長及高雄縣長余陳月瑛聯合剪綵後，在高雄新

濱碼頭展開為期三週的海上書展，這艘親善船三度來華，船上的工作人員對台灣民眾的熱情，讓他們有「賓至如歸」的溫馨感受。

林中森秘書長於忠僕號海上書展剪綵儀式中，對於忠僕號義務工作人員係來自三十三個不同國籍三百多位基督教友人的組合，乃是由一份同信仰及愛心和服務精神的流露，其重要理念即是「以國際親善為宗旨，以促進世界祥和為目標」的親善團體，此次更帶來藏書五十

萬冊的精神糧食，帶給港都人民一個溫馨的心靈感受，她溫馨的泊靠更是港都人民的榮幸。

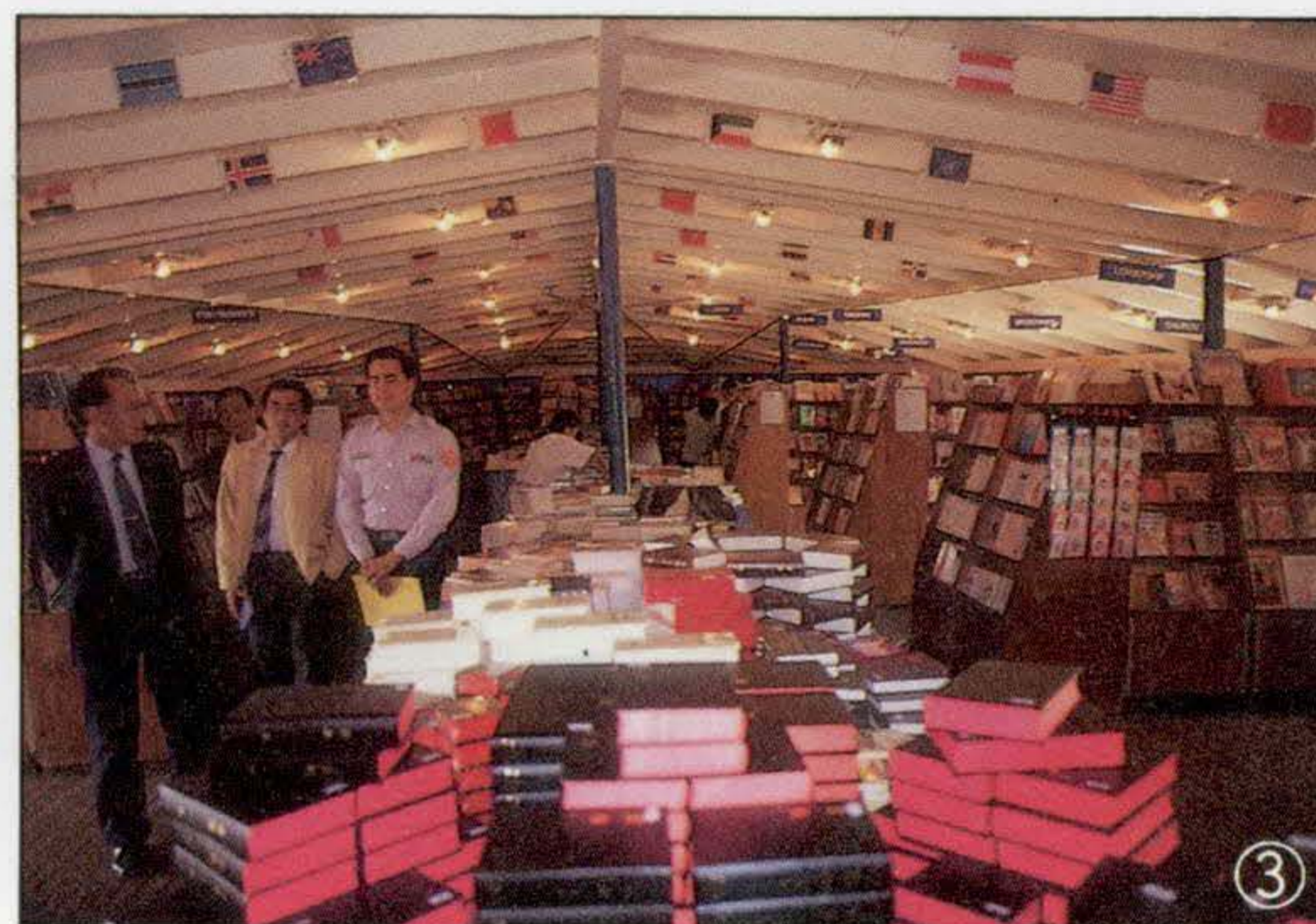
高雄市吳市長夫人蔡令怡女士亦於三月十八日忠僕號初抵高雄港時前往歡迎，感謝她帶來各國書籍，為港都民眾增廣見聞。

「忠僕號」新濱碼頭海上書展，自三月十九日至四月五日開放港都民眾參觀，全船藏書有五十萬餘冊，包括科學、烹飪、教育、商業、休閒、運動、小說、字典、輔助



載來滿船書香

文·劉瓊雲 圖·史德修·葉偉



教學教材、兒童圖書、聖經及基督
教書籍，有中、英文版非常豐富。

港都民眾除了登船參觀書展外，
還可參加船上多采多姿的集會、
影片和音樂節目，又有特別為職業
工作人員、商人、青年和學生開設
的研討會，可藉由聚會分享他們的
文化和旅途的經驗，同時對於心中
的疑難問題，也可能獲得解答。

值得一提的是忠僕號是目前還
跑得動的遠洋客輪中船齡最高的，
它建於一九一四年，迄今七十八歲

了，這艘船曾是一艘貨輪，運載洋
蔥於非洲西海岸之間，也曾是一艘
二次大戰期間的戰艦，更是艘航行
於地中海上的豪華定期郵輪。在一
九七七年「忠僕號」曾面臨分割遭
廢棄的命運，就在這時候，德國的
慈善機構「好書大家分享」的代表
決定把她買下來，以完成其海上書
展的計劃，她就以聖經上所用的一
個希臘字DOULOS為名，意義是「
僕」，中文譯為「忠僕」，在過去
二十年中，「忠僕號」到過六十餘

-
- ①吳市長夫人蔡令怡女士歡迎忠僕
號抵高，為民眾帶來福音。
 - ②「忠僕號」上有來自世界各地愛
主的家庭，上面並有兩位中華民
國籍的義工，彼此分享學習基督
的功課。
 - ③「忠僕號」來訪港都，注入了國
際知識及福音的大好信息！
-



個國家，訪問了一七〇餘個港口，船上有三二〇名義工，他們來自三十五個不同的國家，他們為探訪的國家帶來希望、國際親善與了解的訊息。

有海上聯合國之稱的「忠僕號」第一次訪問高雄是在民國七十七年，那時為港都市民帶來數千冊圖書，也在船上和岸上舉辦不少活動，當時港都吹起了陣陣「忠僕號」旋風，大家扶老攜幼的登船參觀並參與活動，盛況空前，此次忠僕號繼七十九年訪花蓮、基隆、台中之後來華訪問，為港都民眾帶來五十萬冊藏書，自三月十九日開放登船參觀以來，人潮不斷，更有許多民

眾為包羅萬象的書籍而流連忘返，連日來民眾熱情迴響，深為船上工作人員感到溫暖，留下極為深刻的印象。

忠僕號的船長麻茲薩奧表示，他們在七十七年來到高雄，深為民眾的熱情而感動，此次舊地重遊有股回家的溫馨感，這是他們在長途航行中最甜美的回憶。

-
- ④福音船上義工身穿本國傳統服裝接待上船探訪的港都市民。
 - ⑤我們都是上帝的兒女，來到高雄倍感溫馨親切！
 - ⑥市府林中森秘書長與高雄縣長余陳月瑛女士於海上書城剪綵，受到大家歡迎。
 - ⑦新聞處代處長何文雄先生在記者會上表示歡迎「忠僕號」來訪。
-

文化的港都

在生活藝術中脫胎換骨

文·李毓勝 圖·陳俊合 葉偉



陳俊合的畫作「繽紛」(陳俊合攝)

三月份的港都風和日麗，這個南台灣的重鎮——高雄市，今年自開春以來，除了有著全月皆清爽宜人的天氣外，藝文活動也特別顯得熱絡。明眼人都可以看得出來，從市民普遍漸重文化需求的趨向上，這個原本以工業為主體風貌的城市，已經在蛻變中脫胎換骨，市民的總體意志，正朝向更具文化氣質的面目來開創生活空間。

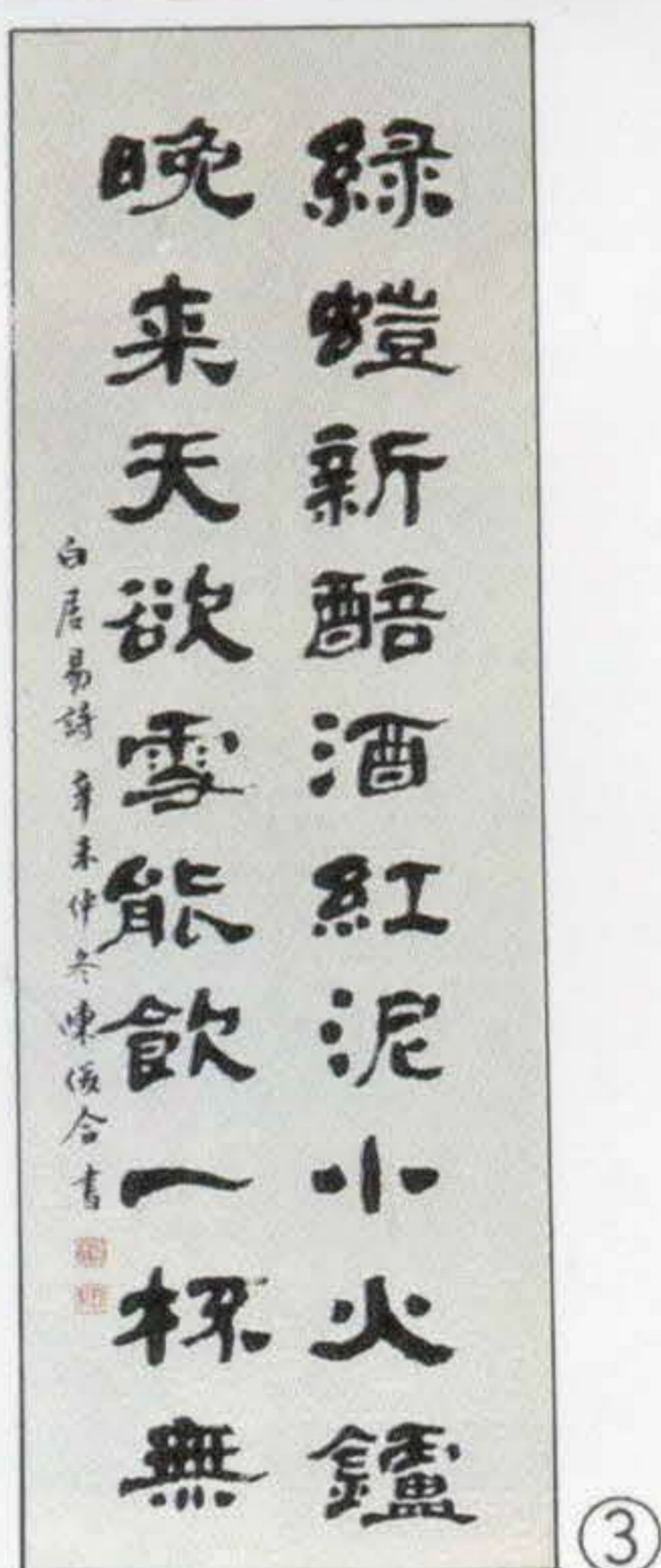
藝術也許須要藝術家們作為推展的主力，但藝術並不是專業藝術工作者的專利，尤其重視生活藝術的潮流，更是多數人普遍參與的結果。從生活環境的美化，到個人對藝文作品的鑑賞熱情，都可以促進生活藝術的提昇。本市三月份各項動態和靜態藝文活動猶如星月爭輝，各家之長不勝列舉，僅能擷其數端略述，本市藝文風氣已開，於此即可見其梗概。

兩岸藝作觀摩相長耳目一新

首先自二月份延續到三月初，在佛光山的「敦煌古展」，除了古物的展覽以外，也引進了本省難得一見的大陸特殊工藝，用打鐵方式鑄合的「鐵畫」；在化學處理過的金屬面上直接以雕刀刻出來的「雕畫」；以及以色紙條經過細密編織的「織畫」，在本省各類藝文展中是為首見。而位於遠東百貨公司一、二樓迴廊的開放式藝廊，所展覽的大陸藝術家作品，其中帶有少數民族特殊風格的畫作，也是本省少見的藝作，其中尤以西南方民族的畫風甚為炫麗，都吸引了不少市民闖家前往觀賞。

大型書展後市前景可觀

大型書展方面，高雄學苑的書展，在長達兩個多月的展示期間，看書、買書的人潮始終不輟的現象，說明了本市市民追求新知識的普遍性，誰還能說高雄市是「文化沙漠」？「忠僕號」圖書船在三月十八日抵達高雄，加入本市方興未艾的圖書熱，也注入了國際知識的新血。民享街串門學苑在三月份展出的藝術、設計圖書，出版國來源很廣，價格也合理，無論是否藝術工作者，走進那琳瑯滿目的展覽場，都忍不住有買幾本畫冊回家欣賞的欲望。看準這股圖書熱在提昇文化方面正大有可為，市政府新聞處承辦的「港都書香」活動，也再接再



勵地在三月底至四月中旬間，於舊市府大樓辦理一場春假書展，規模更是大型，書目涵涉更廣，使本年較長的春假期間，市民又有了一個既休閒又可「充電」的去處。

「山胞藝術季」豪邁熱情洋溢

動態的藝文活動，以三月廿二日開鑼的「山胞藝術季」最為熱鬧和大眾化，本市近年來遷入落戶的原住民迭有增長，九族原住民文化活動鬧熱滾滾地齊聚一地登場，僅服飾和藝品即已目不暇給，各族的舞蹈和充滿活力的唱腔，在三、四月豔陽天的中正文化中心廣場，把豪邁之情熱情洋溢地揮灑開來，一直要延續到四月下旬。

本國畫風和異國風情相映成趣

靜態藝展較具異國風情的是「日本浮世繪版畫展」在中正文化中

心的展出。這項日本傳統藝術，因多以描繪歌舞伎暨直接表達世俗情態生活為主。過去被視為「旁門左道」，近年才被回顧重視成為大眾藝術。即使在日本本土，此類藝展也不多見。此番在本市展出，三天就賣出不少作品，可見好東西在高雄是不缺市場的。

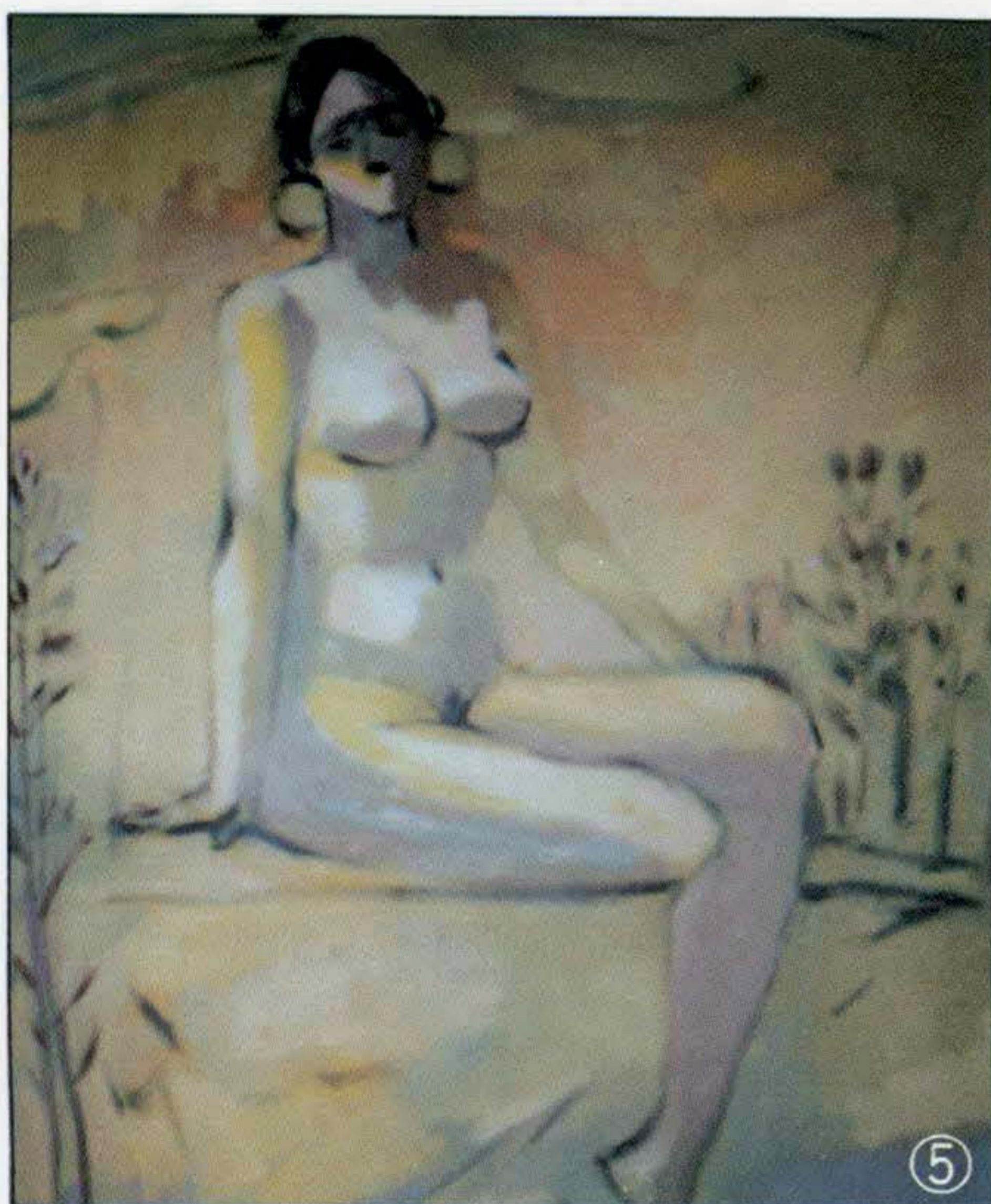
三月下旬在中正文化中心展出的「高雄市藝術聯盟第七屆聯展」，綜合了中西畫風，在畫作技巧上也各擅勝場，而內容取材上更是角度多元，風華各具。例如何文杞的「紅花情」在色彩的駕馭上，可見功力超凡；莊彩琴的「陽春」以較單純的色彩即捕捉到光影的變化；劉敏娟的「曼谷湄南河」，在畫面的佈局上，把鮮活熱鬧的景觀和留白處，控制得恰到好處；張繼文的「春訊」，在具象和抽象間，把傳統和現代感，協調地做了揉合。

陳俊合書畫初展 為新秀拓荒開道

三月廿一日至廿六日，在市立社教館展出的「陳俊合首次書畫個展」，對素有藝術雅興，且深蘊創作衝動，卻尚未付諸行動的人而言，的確是一帖具體的振奮劑，觀斯人作品反觀諸己，「俊合何人也，予何人也！」，陳氏可為，予也應可為也。相信許多尚未把自己藝術才能主動發掘出來的人，在看了陳俊合的書畫展後，會有很好的啟發作用。

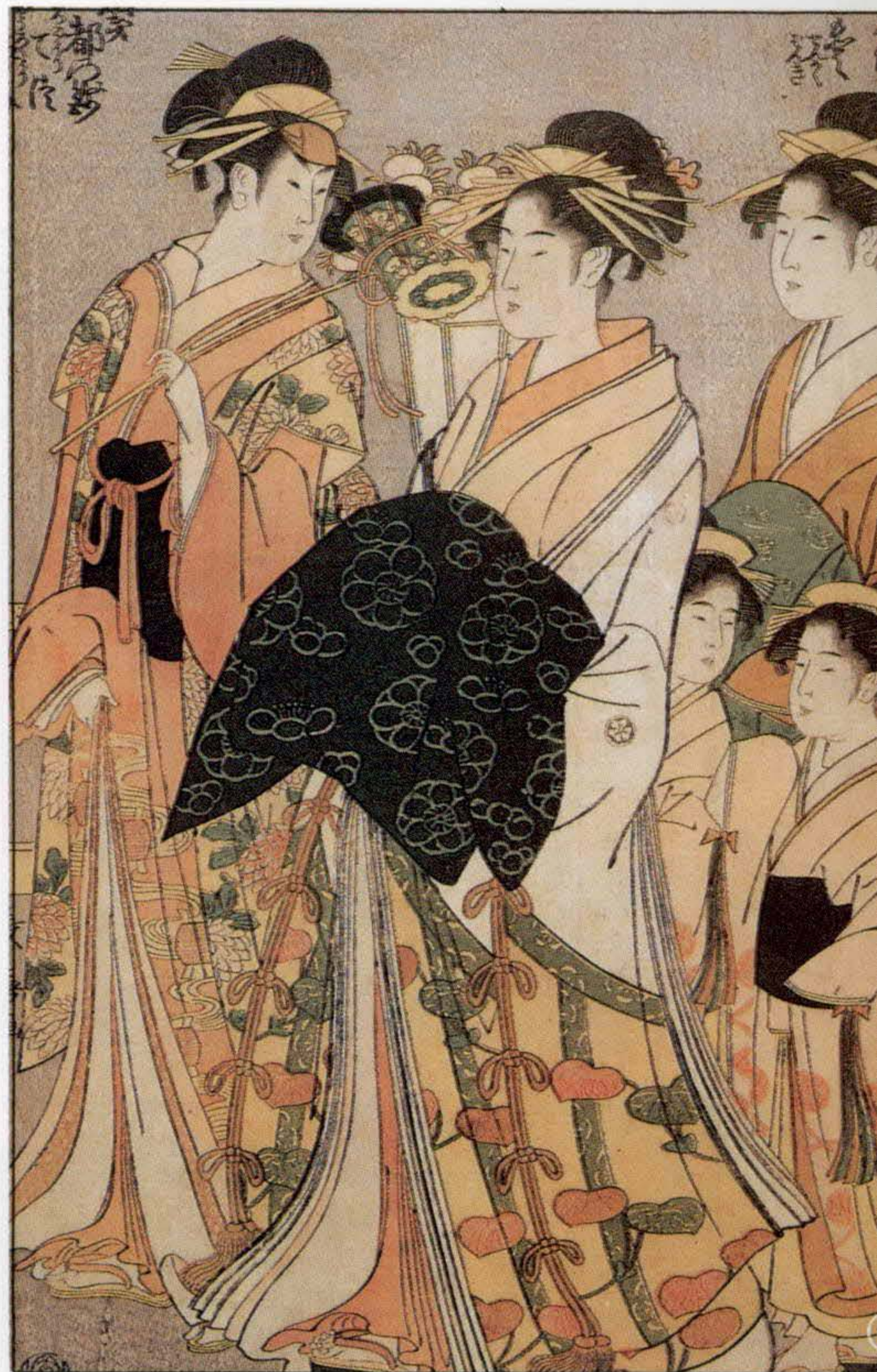
陳俊合是一位新聞工作者，繁忙緊湊的工作步調，可以比其他人更有理由，去做為怯於發掘第二潛能的疏懶藉口。從未經過藝術專業訓練，在從事創作的歷程上，應會比專業者多幾份摸索技巧上的艱難，但陳俊合以堅毅和勇氣逐步克服，披荊斬棘地，在新聞工作外，又同時開出一條藝術之路，證明了人的潛能是可能多角度發展的。

陳俊合的書法在灑脫的揮毫間，每一字歇筆之處仍含蘊了細緻之情；而畫作在暈染的技巧上也相當純熟，在大膽的用色中，打破了傳統的水墨格局。寫實的線條間仍可見其自習的深厚基礎，畫面在處理空間上的輕重取舍，篩檢如果更為精純，不難自成一家風格。



政經穩定，邁開大步 提昇生活品質

三月廿一日至月底，在中正文化中心前廊上、下層展出的「八十一年港都國際生活空間藝術展」，開展了港都人「高品質室內環境」的視野。雖然高品質所呈現的價位也可能同樣不低，但展出的方向是



指向未來，如果國內政治環境安定，經濟持續保持成長，未來十年內，港都半數以上的家庭擁有像所展示的室內設施，其改變應是可望。要是沒有這個可期的市場，此項大規模的展覽也不會花費巨資堂皇推出。身為未來模範工商港灣都市市民的港都人，要有信心開創未來，指標已經樹立，外在和內涵的形質已然醞釀，只待大眾群策群力邁進。



- ① 市政府秘書長林中森和新聞處代處長何文雄參觀「港都書香」展覽場。(葉偉攝)
- ② 山胞藝術季的服飾和藝品琳瑯滿目。(李毓勝攝)
- ③ 陳俊合書法作品。(陳俊合攝)
- ④ 高雄市早已不是「文化沙漠」。(李毓勝攝)
- ⑤ 高雄市藝術聯盟第七屆聯展莊彩琴的「陽春」，以較單純色調即捕捉到光影的變化。(李毓勝攝)
- ⑥ 「國際生活空間藝術展」開展了港都人高品質室內環境的視野。(李毓勝攝)
- ⑦ 日本浮世繪在中正文化中心展出，售出情況不錯。

跳躍音符繚繞港都

記台灣區八十學年度音樂比賽

文·圖／高雄市實驗交響樂團



樂團合奏，音色變化無窮，頗獲愛樂者喜愛。

台灣區音樂比賽是由台灣省、台北市及高雄市輪流辦理，今年恰巧輪到高雄市主辦，分北、中、南三區舉行。在長達十九天的賽程中，涵蓋了西樂器和中國樂器獨奏、聲樂獨唱、合唱、國樂合奏、管弦樂合奏、室內樂及管樂合奏等競賽項目，合計參賽個人一、一一七名，團體四八〇隊，為歷年來參賽人數最多，競爭最激烈的一次。

同時為了帶動國內管樂合奏的風氣，並提升其水準，今年音樂比賽的籌備大會特別將原本分散於各區進行的管樂合奏項目，首次擴大為全區性的活動，集中於高雄市進行總決賽。精彩的表演不僅讓港都民眾大飽眼福，同時也使得各校參賽代表有互相觀摩較勁的機會。

這次全區及南區比賽的會場分別設在高雄市的中正文化中心、圖

書館中興堂、高雄高商及中正高工等四個場；其中設在文化中心與圖書館的會場更擁有全市首屈一指標準的演奏廳，使得參賽者除了比賽緊張的氣氛外，更有一份上台演出的榮譽與驕傲。雄商與中正高工的場地，在學校細心的策劃下，每場比賽都吸引了不少同學前往加油喝采，如雷的掌聲對參賽者不啻是一種最佳的鼓舞。

在評審的邀請方面，皆是由各大專院校、音樂團體中遴選出來的一時人選，除了考量其專業素養外，也兼顧到其所代表區域性的均衡，其中甚至有多名外籍人士的參與，讓人不難看出承辦單位高雄市實驗交響樂團，在評審作業公平、公正、公開化的原則上，所花費的苦心。

在眾多精彩激烈的比賽項目中，最熱門的不外是首次改由全區合辦的管樂合奏項目。代表高雄市出賽的四支隊伍：樹德家商、三信家商、高雄高工以及中正高工，也不負眾望地囊括了高中職組管樂合奏室外女隊和室內男隊的前兩名。這種種優異的表現，證明了港都在音樂教育的推廣上，已開始嚐食到甜美的果實。

尤其樹德家商以及三信家商這兩支美麗大方的親善隊伍，藉由管樂隊、儀隊、旗隊和啦啦隊的混合表演，演出人數動輒百餘人，氣魄逼人；嘹亮的號角聲、輕快的節奏，配合著活潑俏麗的裝扮與瞬息萬變的隊形變換，令在場觀眾目不暇給，驚嘆聲此起彼落。樹德家商並已獲邀請參加三月十五日在台北舉行的國際樂儀隊表演。



樹德家商管樂隊及遊藝隊伍的精彩表演。



美麗的啦啦隊伍表演，令在場觀眾目不暇給。

決區北賽比樂音度年學十八區灣台



參加比賽的每一支隊伍，無不賣力演出，希望奪得好成績。



葉樹涵指揮師大管樂隊示範演出。

爲了讓民眾更瞭解有關管樂隊的編制及演出形式，高雄市政府教育局更委託功學社派請專人，於比賽期間中午休息空檔，播放並講解目前日本相關活動的推展狀況。同時也邀請了名小號演奏家葉樹涵先生指揮國立師範大學管樂隊做了一次成功的示範表演，使得大家對管樂合奏的領域有了更深一層的認識。

據了解，目前國內管樂隊的發展均以職校爲主流。近年來由於有心人士的大力推廣，以及許多留學國外的音樂人才紛紛回國投入學校教學的行列，使得國內管樂的學習風氣與水準蒸蒸日上，競爭也更加激烈。

這次比賽活動的初期，雖然一度曾因比賽實施要點的嚴格執行，而遭到少數不諳比賽規則的參賽者的質疑，但在承辦單位—高雄市實驗交響樂團婉轉的說明及絕大多數與賽人員的支持和肯定，終於消弭了這一波波的曲折，不僅使得往後賽程進行更爲順利，同時也爲未來音樂比賽的模式樹立了良好的典範。

高市交自去年七月一日改制以來，開始朝專業化的路線邁進，除了定期的公開演奏外，同時也致力於音樂教育的推展。近年更計劃於選定的幾所小學中，成立弦樂性社團，委派專任團員前往輔導，以提升港都的音樂人口，帶動音樂的學習風氣。這項計劃倘若獲得支持，據料將於今年暑假起實施。

爲期十九天的比賽，終於在三月十四日於台北最後一場，社會團體組的合唱聲中完美地落幕。在四月十三日的頒獎典禮後，這根棒子也將移交給台灣省政府教育廳繼續接辦，且讓我們一起預祝這項爲國內培育音樂人才、推展音樂活動的比賽盛會，在來年進行得更順利、成功。



關懷地球生態

環保從地方做起

高雄市各界實踐「地球日」理念特別報導

文／辛玉蘭 圖／辛玉蘭・葉偉

地球日理念Vs.港都環境品質

地球正在發燒！地球有危機！這樣的呼籲與警告，在近幾年已成全球性持續不衰的熱門話題。因此科學家預測：「地球環境的危機」將是二十世紀末最後十年間的問題焦點。

由於是人類自己在破壞賴以生存的星球，也只有靠自己來收拾殘局，才能夠挽救我們所需的大自然。而大自然有自我淨化的能力，只要人類減緩或停止對大自然的污染與迫害，地球惡化的情形將會大大改觀。所以，「全球性的思考，草根性的行動」，說明了任何一個綠色行動必須由地區開始做起，然後將行動的理念儘快擴張到全國，進而解決跨國性的問題，而形成四海一家的「地球村」。這也是國際性組織「地球日」基金會，最主要的實踐理念。

港都一直是個工業重鎮，經濟繁榮的背後，所帶來水、空氣的污染和自然生態的破壞，對本地生活品質已構成揮之不去的威脅，較有自覺的民眾對實質環境的變化早已深刻領受。近來，本地社會各界除極力呼籲政府要重視環保，也積極參與配合各項環保工作的執行；更可貴者，已有許多自動自發的綠色行動和藉各式的環保活動，正用心的學習和瞭解環境危機何在，以及解決之道。

以下報導就是針對著港都各界，在行為上開始以有意識的環保作為來顯示「地球日」的理念已逐漸成為本地居民的共識。

一、市府起而行的各項綠色行動 全力推動都市綠美化

綠美化港都，一直是吳市長到任後對市政府各相關部門再三強調務必做好的施政工作，然而綠美化



要長久持續，必須政府與民間共同參與，而今，綠化運動已在高雄成爲一種時尚，愈來愈多空地成了綠地，路樹也在政府積極補植或得到社團與民眾的認養，而更爲活綠。今後若能獲得民間更多的響應，都市中綠意空間和花團錦簇的景緻，相信是指日可待。

再生紙全面使用 節約能源已非口號

另外，經過本地環保媽媽服務隊數次面見市長時的極力呼籲，市府要起而行實踐環保，市政府在充

分瞭解到紙雖是傳遞文化、美化生活的重要素材，但製造一噸紙卻需砍掉十七棵二十年以上大樹，如果我們能改用再生紙，不但不需砍樹，且對減少空氣污染和水污染，也有助益，所以非常重視是項建議。

爲了大力推廣再生紙的使用，市長不但在重要會議上再三指示市府要率先全面採用再生紙，並在公訓中心首開認識再生紙與實踐環保之課程，並以致策性宣示，要求市府所屬機關學校，各項新購公文用紙，除紙質有特別要求，今後皆以再生紙爲優先，並由研考會以專案追蹤列管方式，來貫徹採行之績效。

除此之外，明令餐廳不使用保麗龍餐具，重視新市政大樓的綠美化和加強辦公室資源回收工作與減少使用紙杯、免洗筷匙及其它過度包裝之用品，以及從市長、祕書長等首長們，多以爬樓梯代替乘坐電



弟，並時常強調能源節約等指示，在在都顯示實踐環保的決心。

從善如流區運不放汽球

另外，當各縣市每每在節慶為添熱鬧仍大量放昇汽球，市府已從前年區運和去年勞工運動會起，從



善如流的接受環保媽媽們的意見，爲了避免四處飄蕩的汽球可能使鳥類或海中生物誤食致命，而從此節慶不再以放汽球爲必要。雖爲小改變，卻是首開全國先例，這對生態環保必須著重知行合一，有著相當大的象徵意義。

前鎮衛生所建立成功的 辦公室資源回收模式

而市府基層公務員中，更有如前鎮區衛生所辦事員陳麗霞女士，在接受公訓中心的環保課程後，不僅把環保觀念融入個人家庭生活，響應廢電池的回收，實踐垃圾分類和資源回收，更自告奮勇說服前鎮區衛生所上下同仁，共同在辦公室推展資源回收，再生衛生紙使用、拒用不可回收包裝品和飲料等環保



運動。回收工作全無經費，因陋就簡在樓梯一角落設了數個紙箱供同仁和民眾放置可回收廢棄物（很多是從家庭收集帶來的），但仍然做得有聲有色，其所建立起的回收做法與同仁間的支持與配合，儼然成爲今後辦公室做好資源回收工作的重要示範。

陳麗霞也語重心長的表示，她還要繼續學習，因爲環保工作要真正落實，並非舉手之勞或說說嚷嚷就可做到，而是極需更多人付出更多時間、心力和勇氣，吸收更多知識和經驗，親身來實踐，並且儘可能的影響周遭親朋好友一齊來跟進，才能看到些許成果。

二、學術機構致力調查研究高雄環境品質問題與解決對策

過去，高雄的學術單位已陸續由不同專長的學者專家展開環境污染的研究工作，但從去年開始，關切本地環境品質的研究更見澎湃，其中有十數位以上在中山大學、高雄醫學院任教的年輕學者，更成功地組成「高雄都會區環境品質」大型研究群，此研究群去年由國科會贊助九項子計畫，正致力於本地都市環境品質問題探訪與調查工作。今年的研究群所研提的計劃主題，不但比去年更廣，而且計畫項目有增無減，研究的活力與整合力，遠遠超越北中部的研究機構。

- ①高雄地標—壽山，濫墾濫採仍常發生，生態保育亟待加強。
- ②前鎮衛生所簡陋的資源回收設置但卻成效斐然。
- ③基層公務員陳麗霞學習環保知識後，持續熱誠的推動辦公室環保運動。

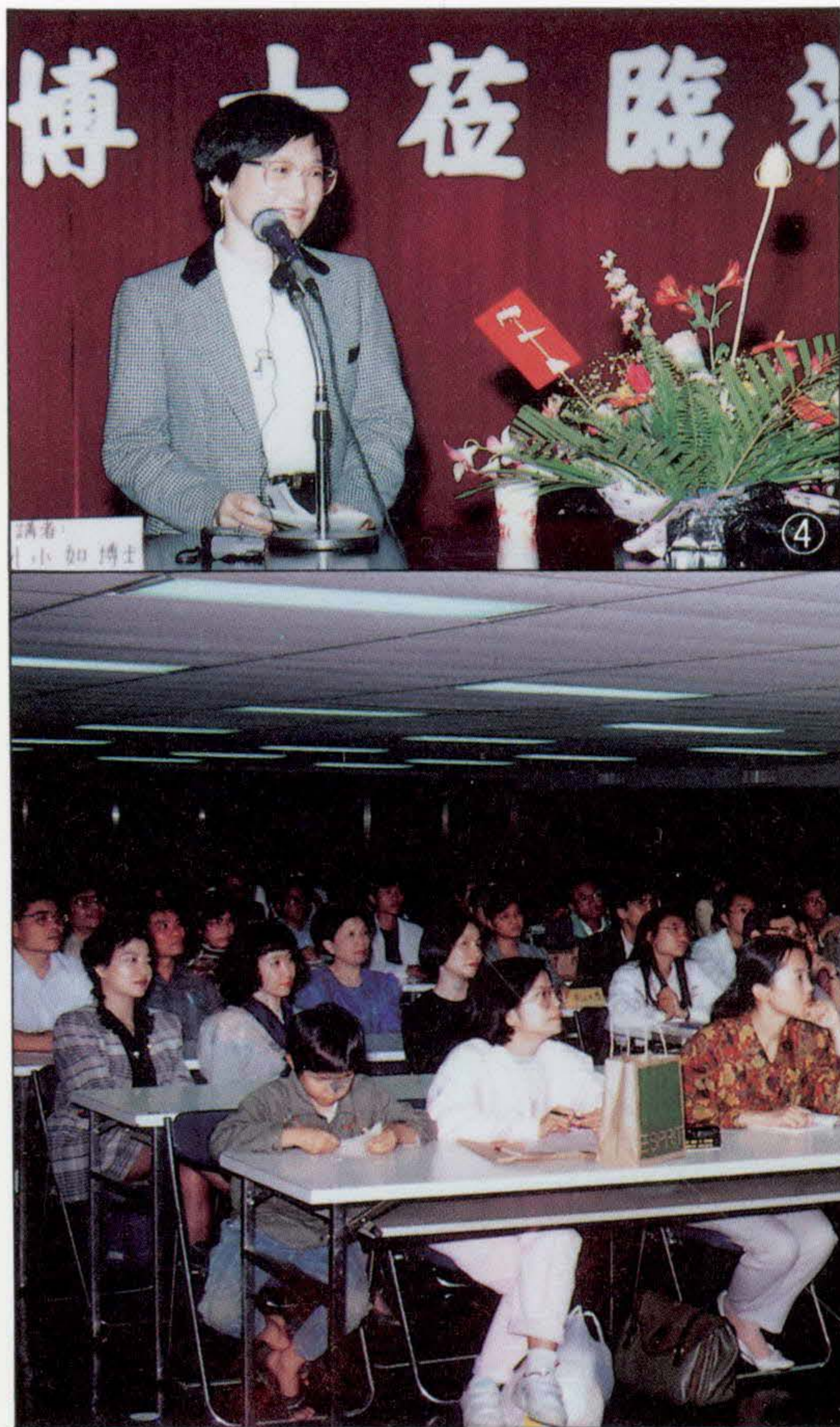
三、中小學資源回收績效令人激賞，並帶動商校與大學急起直追

在環保媽媽們苦口婆心，不計毀譽，自去年開始在四五十所中小學一點一滴的協助學校從事垃圾分類、資源回收，而使高雄市學校資源回收工作不再侷限重點輔導的學校之後，本市學校資源回收已辦得有聲有色，參與學校數之多及其回收績效之佳，都領先於其他縣市。而今年，此成果不減反增，並且在環保媽媽們「中小學能，高中、大學為何不能！」的呼籲下，在本市的各大專院校都在積極研究設計，適於自己學校師生的回收方式。

而在高中以上的學校，市立三民家商是本市高中、高職學校裡最積極且以寓意深遠的惜物惜福情懷，默默的做但很紮實的從校長、老師到學生，不論在綠美化工作和回收工作皆不厭其煩、甘之如飴的在身體力行。

三民家商的陳有華校長表示，家商四年前就開始從事垃圾分類與回收工作，開始摸索的很辛苦卻不盡理想，直到去年，透過環保媽媽的協助下，才建立了一套很有績效方法，使學校中可回收的垃圾，都成為可再利用的資源。他認為垃圾的減量和妥善處理，才是現代社會惜物惜福與愛整潔的行動表現。為了鼓勵學生更能實踐環保生活，學校將把部分資源回收基金，用來購買「搶救地球五十則」的環保書籍給各班級，於今年世界地球日，舉辦搶救地球心得寫作及搶答比賽，進一步拓展學生實踐環保的視野與行動。此外，校方對綠美化工作的平實和用心，置身其間倍感親切安祥而又活力十足，令人印象深刻。

四、生態社團致力於開拓與凝聚民眾對自然資源之關注



生態學者南下演講滿堂采

三月中旬的一個非週末也非假日的晚上，鳥會邀得生態學家劉小如博士在中小企銀演講，未曾在媒體刻意宣傳，但當晚來到的人，即近二百人而座無虛席（有些到場的高中生第二天還要月考），劉博士結束演講後，聽眾還是膩著她不願太早結束，大家興趣盎然把握此難得機會請教她各種對生態的迷思和疑惑，劉博士更是機智風趣，娓娓釋疑，當晚的演講直到近十一點才結束。

劉博士在演講中強調，當我們對生態有更深刻的瞭解和不同層面的欣賞，我們對於周遭環境會有更深一層的認知。所以，賞鳥人在野地所看到的較一般人看的多，基於對自然生命的欣賞和尊重，將使我們注意到周遭環境的改變，並開始關心環境的改變會不會影響到我們將來需要、我們的下一代，以及我們共同擁有的資源存量……等，而開始做保育活動。

港都生態資源保育益受特別關注

港都的自然資源與景觀，有山、有河、有海、有港，而且都在交通非常便利、不須長途跋涉即可親之市區附近，實在得天獨厚。過往多致力於經濟、工業的開拓與發展，原有生態資源並沒有受到足夠保護，但在民眾愈形重視生活品質和文化內涵下，綠地公園的需求和保護原野生態的訴求，已急速形成輿論與民意。就以高雄市野鳥保護協會會員與每次舉辦賞鳥活動參與人數之大量增加，都可看出民眾對回歸自然空間愈見殷切。

除了市長全力向行政院力陳，不可再延長壽山與半屏山水泥採礦，並督促市府要求業者加速植栽復舊，與進行整體規劃等積極行動外，本市兩大生態社團：中華民國生態保育協會高雄分會與高雄市野鳥協會，更通力合作提出「北壽山生態季暨高雄市市鳥選拔計畫案」於四月十三日面見市長，期望透過一系列的生態解說訓練與展示活動，



⑧

使本市尚存的生態資源能夠在政府結合企業、專業學者與社團的大力參與下，有組織、有計畫的喚起全體市民皆能以更珍惜資源的認知，一齊來愛護和珍惜港都的大自然寶藏。

結語

國民的生活及產業活動有著極密切的關係，因為我們所生活的街



⑥

道、都市都是地球的一部分，所以地球環境問題也是我們的切身問題，而不論在生活或工作方面，為了保護地球環境，我們必須培養智慧，慎研計畫並積極配合，以解決問題。對人類而言，為了我們的生存所需，為了能使這個無法替換的地球永續長存，還有待大家的覺醒、決斷與行動。而深刻的瞭解「地球環境問題」其實就是瞭解人類危機的總稱。我們應認識每個問題的核心，進而有一套自我實踐的行動準則，漸次建立世界環保概念，那麼地球也是人類能否繼續生存的問題才能獲得真正解決。



⑦

- ④劉小如博士是國際知名的鳥類生態學者。
- ⑤劉小如博士來高演講，滿堂專心聆聽並熱烈發問。
- ⑥三民家商學生從事資源回收的現場。
- ⑦三民家商除積極美綠化校園，也是本市第一所響應資源回收的高中以上學校。
- ⑧高市首開全國先例，區運不放汽球。

孔雀草

屬菊科一年生草本花卉，與萬壽菊為同屬不同種，因兩種血緣非常接近，孔雀草的外觀與萬壽菊相當類似，全株也有濃厚的刺激味，在台灣俗稱「臭菊仔」可以泛指萬壽菊與孔雀草。

葉為羽狀複葉，品種很多，株高約十五至三十公分，花徑約二·五至五公分，花形有單瓣和重瓣，花色有鮮黃、橙、金黃及鑲嵌，適合花壇及盆栽，因生長強健，開花容易，花期又長，所以很受歡迎，為常見的草花之一。

繁殖一般用播種法，以秋冬兩季最適合，大多數品種在夏季高溫多雨時，植株長的異常高大，且開花不良，但近年來已有較耐熱品種，所以全年均可見到孔雀草。

種子體積不小，很容易播種，播後約三至七天即可發芽。從種子播下至開花只須兩個月左右，當頂芽的花蕾形成時，最好摘掉，以促進分枝數，以便將來多開花。盆栽五寸盆可種一株，花壇株距約二十至二十五公分。

生長強健，極少病蟲害，只要日照良好，富含有機質的砂質壤土，即可培育生長優秀的孔雀草。

觀音蓮

屬天南星科觀音蓮屬植物，原產於熱帶美洲及熱帶亞洲。

葉形非常獨特，有戟形、橢形、心形或卵形等不同品種，葉色濃綠，襯托著銀白色的葉脈，非常顯眼。花為肉穗狀花序，除少數品種外，大都未具觀賞價值。

因原產於熱帶地區，所以喜歡溫暖潮濕的生長環境，栽培處需遮光五十%左右，應避免強烈的日照。春、夏兩季生長最快，冬季有休眠現象，生長停頓，此時應減少澆水，也不要施肥，如放置於溫暖無風之處，則休眠不明顯，仍有葉片可供觀賞。

繁殖在經濟栽培上，均使用組織培養法，可在短期內生產大量且整齊的植物，家庭園藝者，可以挖出地下塊莖，將其切斷分開，施行期間以冬末初春最佳。

因地下塊莖不耐浸水，所以栽培土壤須注意排水。觀音蓮極具耐陰性，可長期放在室內有散射光線之處，為室內極佳的觀葉植物，也可用於花藝設計的切葉使用。



孔雀草



觀音蓮

四月的花



武竹



矮性雞蛋花

武竹

屬百合科天門冬屬多年生草本，原產於南非。

植株叢生狀，莖具懸垂性，除做盆栽外，非常適合陽台栽培，青翠碧綠的葉子，成叢的從高處垂下，就像綠色的瀑布一般。

夏季會開白色小花，果實為綠色，成熟時轉變為紅色，非常可愛。繁殖大都用種子播種，也可以分株，種子播後約三十~六十天發芽，分株是將地下部的塊狀根切開，儘可能減少根部的傷害，分株法全年均可實施但以春天最適合。

栽培土壤並不嚴苛，但以富含有機質、排水良好的土壤最好，可以一般砂質壤土混合泥炭土及有機肥料。性喜高溫多濕環境，全日照或半日照均可以正常的生長，在台灣平地並無明顯的休眠期，但冬季生長較緩，可減少澆水次數。

盆栽最好在二年左右換盆一次，除土舊土，剪除殘根、老葉，重新以新的培養土上盆即可。同屬不同種植物有狐尾武竹、文竹、松葉武竹等，栽培管理方法類似。

矮性雞蛋花

屬夾竹桃科多年生灌木，原產於非洲東部。

花朵外形似雞蛋花，呈喇叭狀，花色有紅、桃、粉紅及鑲邊等，因花色豔麗，又特別耐旱，所以俗稱沙漠玫瑰。

矮性雞蛋花在原生地高可達二至四公尺，葉片橢圓形，長約十公分，有光澤，但也有葉片上有絨毛的品種。莖幹肥大富有變化，盆栽不開花時，也甚具觀賞價值，一般多半以盆栽方式栽培，如注意排水，也可以應用於陽台或庭園栽植。

花期在春至秋季，但以四至五月時最盛，管理十分簡單，需要充足的日照及排水良好的土壤，日照不足將影響開花，排水不良則根部容易腐爛導致植株死亡。每年冬天會休眠落葉，此時將減少澆水，容易得到粉介殼蟲危害，可以舊牙刷清除或噴佈殺蟲劑。

繁殖可用實生法，扦插、壓條，但以種子繁殖生長最佳，實生苗從小莖部即開始肥大，播種至開花需一至二年。扦插或壓條在春季實施最適合，當年生苗在秋季即可開花。



文·圖 / 李錦文

市政采風



◁ 第一屆山胞藝術季活動，三月廿二日下午三時在高雄市中正文化中心圓形廣場揭幕，由吳敦義市長、文建會主委郭為藩和文化總會主委黃石城共同主持開鑼。揭幕典禮以排灣族為主的九族山胞，藉由勇士舞、迎賓舞、及各族代表舞曲和手工藝觀摩展示等精彩活動，作為持續兩個多月山胞文物展示的序曲。（史德修攝）

▷ 「感受成年的喜悅，體認長大的意義」，高雄市八十一年成年禮三月廿九日上午在中正文化中心廣場舉行，由吳敦義市長主持，顏火山副議長代表陳田錨議長為上賓，高雄市十一個行政區推派了三百位今年滿十八歲的青年參加。

典禮在五福國中樂團伴奏下，禮生分別引導了行成年禮的青年就位。點燭、燃香、上香、祭祖，讀祝告文、飲成年禮酒，並在吳敦義市長率同全體行禮者啐酒之後，吳市長向行禮者恭賀，他們「已經成年了」。（史德修攝）



◁ 高雄市八十一年圖書文具大展從三月廿九日至四月十二日，每天上午十時到晚上十時，在舊市府辦公大樓一連展出十五天。

此次書展規模相當龐大，共分七大展示區，包括兒童區、專業書籍區、暢銷排行榜區、套書區、文具區、文房四寶區、體育用品區，採直架及平台式展售，同時加強標示，方便民眾選擇取閱。這項書展是舊市府大樓大規模的展示之一，吸引了相當多的民眾前往選購。（葉偉攝）

▷ 一項「關懷與支持」——認識海軍巡迴展於四月八日，在吳敦義市長與海軍副總司令顧崇廉中將共同主持下，在高雄市新濱碼頭做為期三天之展覽。

顧中將於致詞中表示，海軍與高雄的關係十分密切，尤其左營又是海軍的大本營，非常歡迎優秀的青年朋友關懷、支持並加入海軍的陣容，此次巡迴展高雄為首站，之後將停留台中、馬公、基隆、蘇澳、花蓮等港口繼續展出。（葉偉攝）





◁八十一年高雄市國民小學運動會揭幕典禮，四月九日上午九時在中正運動場冒雨進行，由市政府祕書長林中森主持，共有七十八所學校、四六四四位選手與賽，林祕書長特以今年大會主題「追求卓越、實踐成長」與全體與會人員共勉，同時期勉選手風雨生信心，締造佳績。

高市國小運動會進行三天，至四月十一日閉幕。（何得福攝）

▷每二年舉行一次的長青運動大會，今年於四月十二日在中山運動場舉行。

該活動主要目的在為前輩們提供體能娛樂服務，並藉此機會讓阿公阿婆們能彼此聯誼、鍛鍊身體。

而令人感動地，各與賽的選手們都卯足全力，為團體締造佳績。（史德修攝）



◁台閩地區八十年工商及服務業普查工作自四月一日全面展開，高雄市包括製造業、營造業、商業、運輸業、金融業、服務業、礦業等七大行業的五萬三千三百家業者均須接受普查或抽查。吳敦義市長呼籲業者合作，確實提供詳實資料，對於受查者所提供個別資料絕對保密，除供整體統計分析之用，絕不作其他用途或為課稅依據。

高雄市工商及服務業普查處為了辦好這項普查工作，三月廿八特舉行了記者會，說明了普查的目的與重要性。（何得福攝）

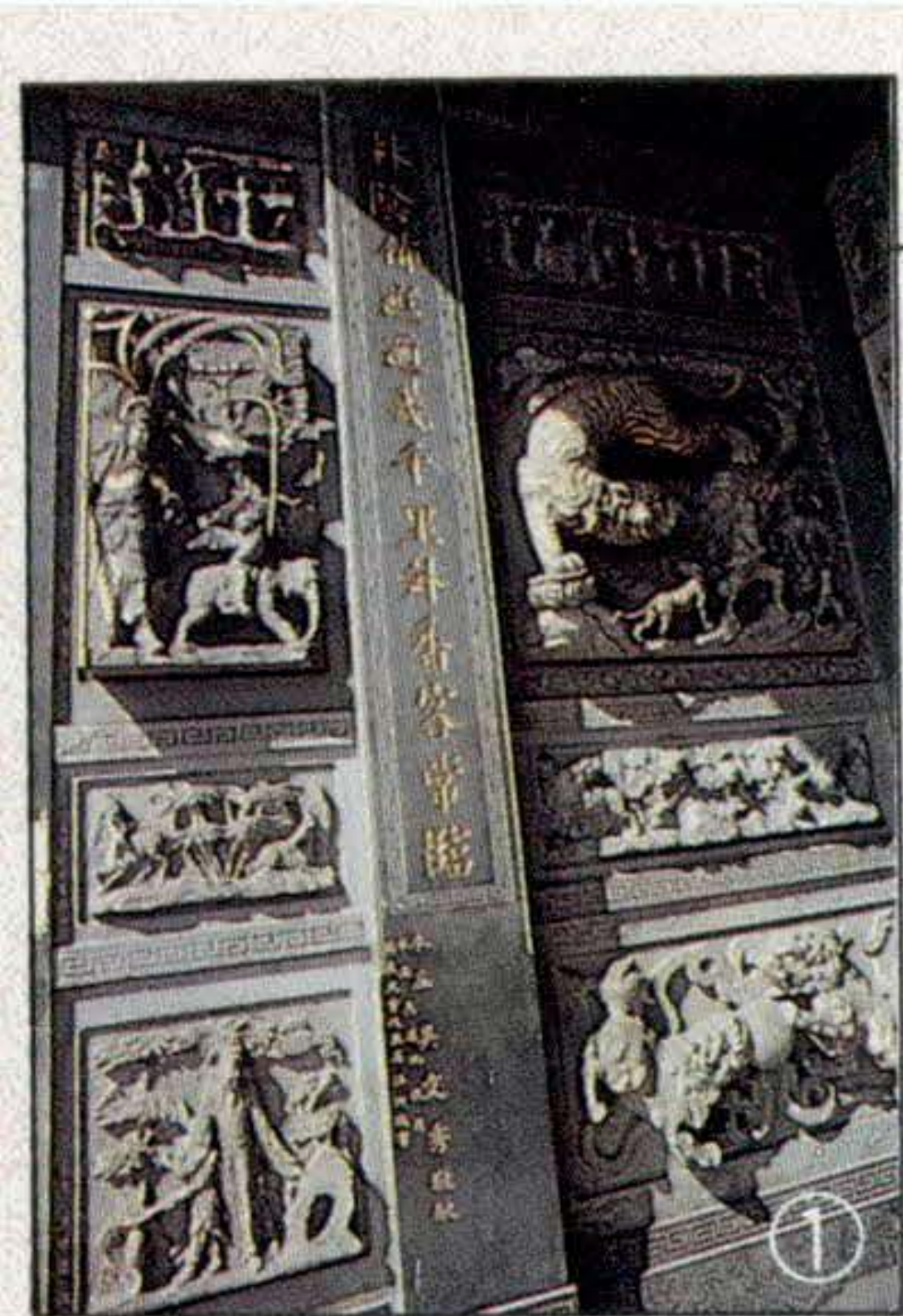


▷高雄市政府人事處為提倡市府員工正當休閒活動，以提高其工作效率，於四月十五、十六二日連續舉辦員工個人歌唱比賽，經過兩天激烈的競爭，優勝者如下：

男子組：第一名警察局林天明、第二名環保局楊宏文、第三名博訓中心張龍讚、第四名鹽埕區公所陳瑞章、第五名分別是楠梓地政所劉順治和楠梓區公所林松輝。

女子組：第一名建設局周慧芬、養工處許靜芬、養工處郭馨黛、衛生局歐陽壯艷、三民地政所張淑敏。（照片人事處提供）





高雄市各廟宇祀奉的主神，共有四十餘種，其中供奉最多的廟宇，既不是福德土地，亦不是天后媽祖，而是瘟神王爺。

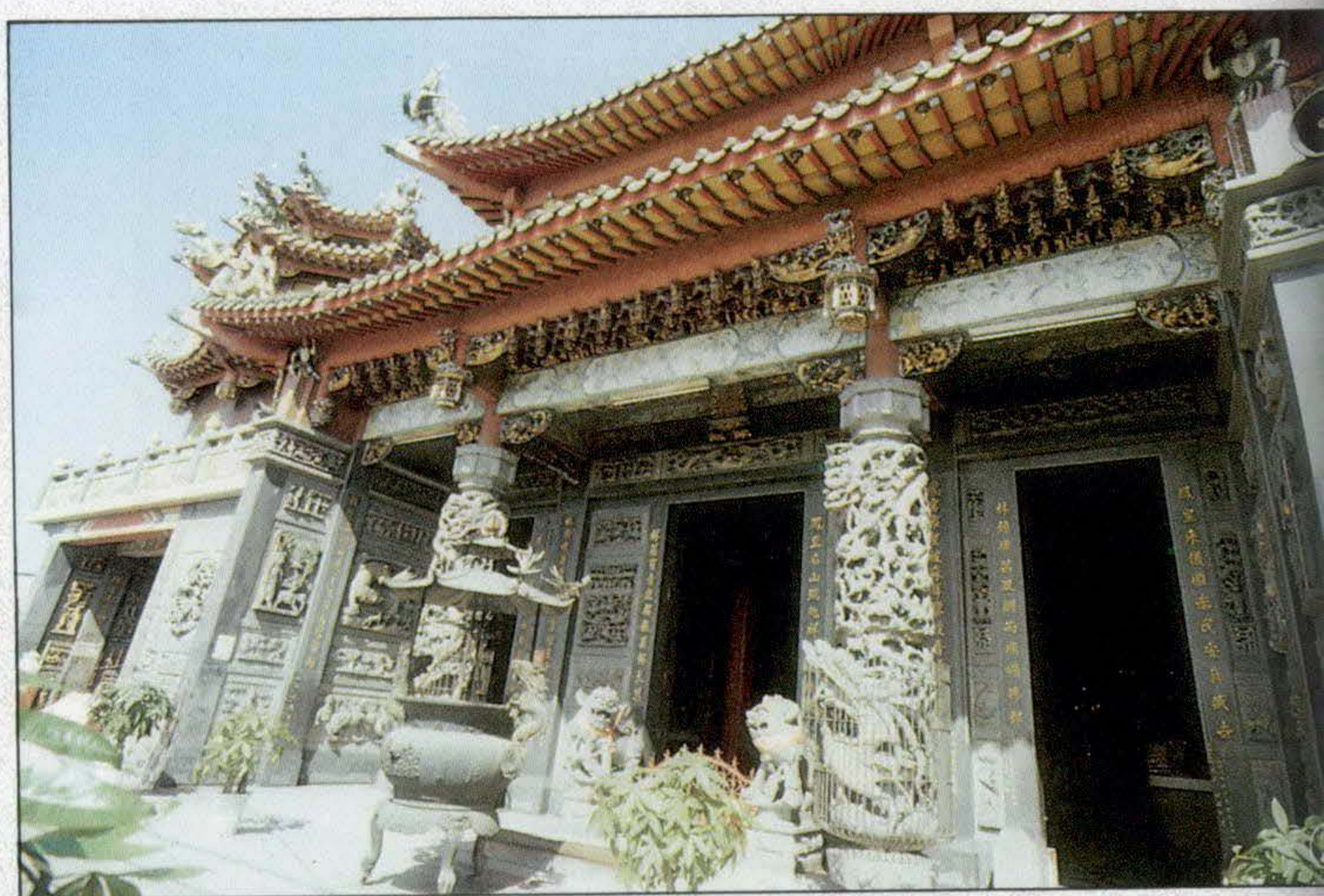
高雄市在民國六十八年底登記有案的寺廟共一八四座（小港區佔三〇座），其中王爺廟竟佔二十九座，高踞首位；約佔全市廟宇的一五·七六%。據台灣省文獻委員六十九年底統計，全台的王爺廟也多達六八四座，僅次於七一五座的土地公廟，約佔全台廟數的一一·一%。可見王爺在善男信女心目中，顯赫與虔誠的信仰地位。

一、王爺姓氏與合祀王爺廟

王爺又稱千歲爺或府千歲，本省人尊稱為王爺公。

王爺的史蹟缺少史實的依據，一般認為是道士所撰擬的，相傳王爺有三百六十位，計一百三十二姓氏；據台灣各地方志所載，台灣一地供奉的王爺有：蘇、林、池、蔡、陳、金、蕭、高、葉、朱、……等九十八姓，其中又以朱、池、李三姓王爺最多。

由於祀奉時，多採數尊合祀，因此有二王爺、三王爺、五王爺、七王爺廟之稱。二王爺廟多祀多祀朱、池、邢、蕭、吳、陳六姓中之二姓合祀，稱二府千歲；而三王爺、五王爺、七王爺廟，則分別祀奉朱、池、李、蕭、吳、陳、潘、邢、郭、沈、何、余、蘇等十二姓中之三姓、五姓或七姓，而合稱為三、五或七府千歲。



高雄廟神傳(一)

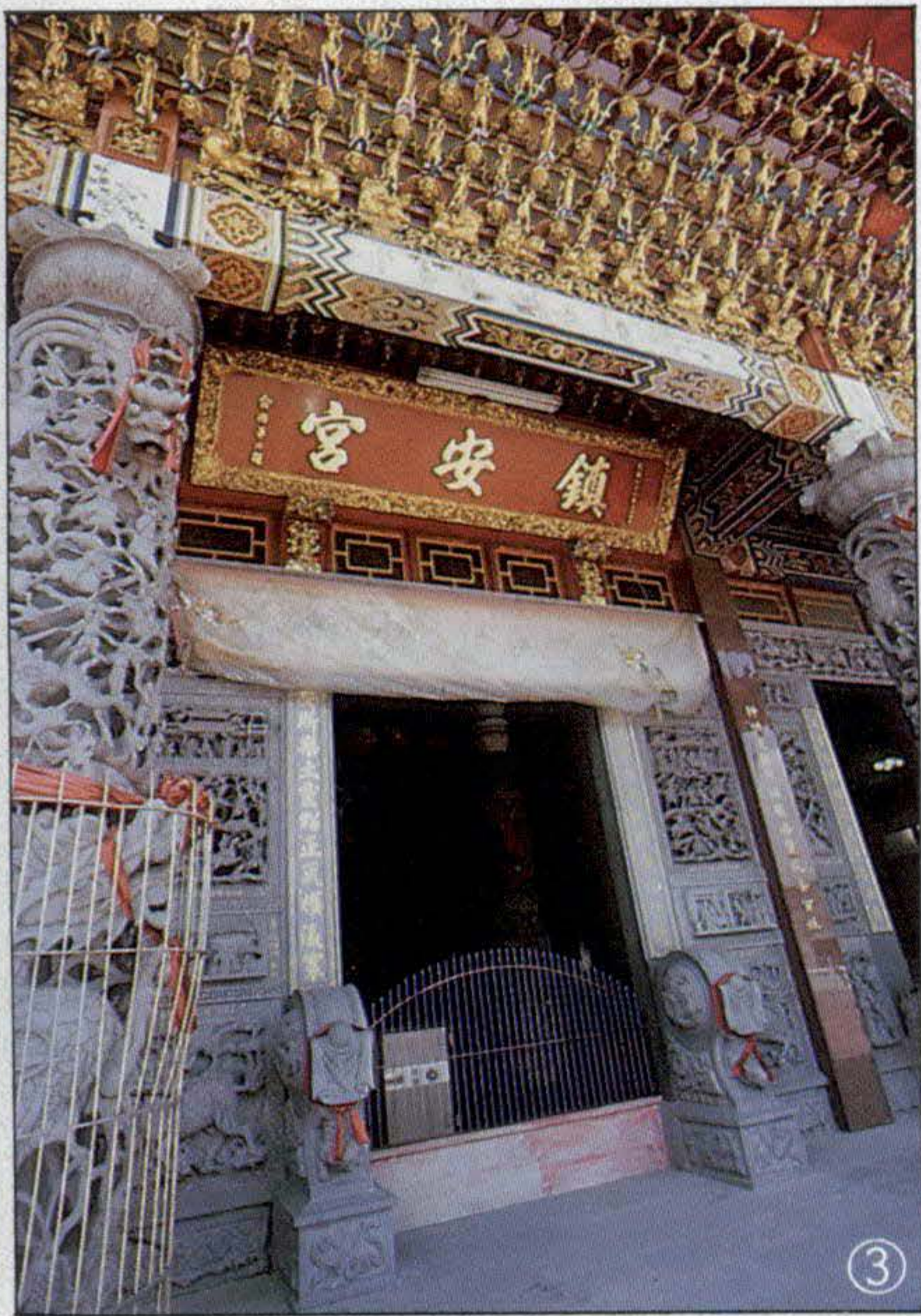
泐泐千餘年

英靈瘟厲莫測的 王爺廟

文·曾玉昆 圖·葉偉

二、王爺座位的安排與神像的造型
合祀的王爺廟，其座位的排法，是依我國古老的傳統觀念：中央最大，左方次之，右方再次之；由中央向兩側成一字橫排，用以表現我國「尊長禮讓」的風範。

王爺的神像，大多採用文武甲之圖飾雕刻。其造型通常採用坐姿，且一腳外伸，一腳垂直置放，若右腳外伸，則右手平放右腳膝上，五指平貼，左手抱拳置於左腰，以顯示威武的雄力與飽滿的精神；反之亦然。



三、本市王爺廟的流水帳

本市的二十九座王爺廟，其祀奉主神分別是：

鹽埕區：沙多宮（五府）、壽山宮（池府）、溫王廟（溫府）、保安宮（康府）、三聖殿（金、范、李三府）、北極泰靈殿（池府）。

鼓山區：珠靈殿（朱府）、神福祠（又名鎮安宮，池府）、文龍宮（范府）、代天宮（五府千歲）、三寶宮（蘇府）。

左營區：順天宮（池府）。

楠梓區：惠民里代天府（吳府）、中埔代天府（五府）、楠梓代天府（五府）、援中港代天府（池府）。

三民區：東安宮（李府）、開王宮（五府）。

新興區：鼓壽宮（朱府，今已改合祀媽祖）。

前金區：養性堂（雷府）、東隆宮（溫府）。

苓雅區：修齊殿（葉府）、代天府廟（李府）。

旗津區：天鳳宮（吳府）。

小港區：鳳儀宮（溫、朱、池三府）、鳳福宮（方府）、寶靈宮（何府）、鳳林宮（溫府）。

四、廟史較為遼遠或廟貌較為宏偉的王爺廟宇

本市二十座王爺廟中，較富代表性的有：廟史較為悠久的小港區的鳳林宮、鳳儀宮；楠梓區的中埔代天府。外貌較為巍峨壯觀的有鼓山區的代天府及神福祠等。

鳳林宮：位於小港區鳳林里鳳林路一六〇號。據該宮沿革石碑鐫載，係創建於康熙卅六年（一六九七），嘉慶年間吳進士第一次修繕，至民國五十二年已先後重修八次。迨民國六十三年募捐重建，經四年的營建，民國六十七年十月十二日竣工，成為今日新穎，巍峨壯麗的嶄新廟貌。

鳳儀宮，位於小港區鳳宮里中正路卅四號，建於乾隆十二年（一七四七）。據鳳山縣采訪冊載：「王爺廟，一在夫人宮，縣東南十二

①稜角清晰鋒利的鳳林宮石刻浮雕。

②鳳林宮主祀溫府千歲是大林蒲的守護神。

③斗拱層層排出，結構精密複雜是鎮安宮的建築特色。

④鎮安宮的石獅輪廓粗壯有力，看來氣概萬千。



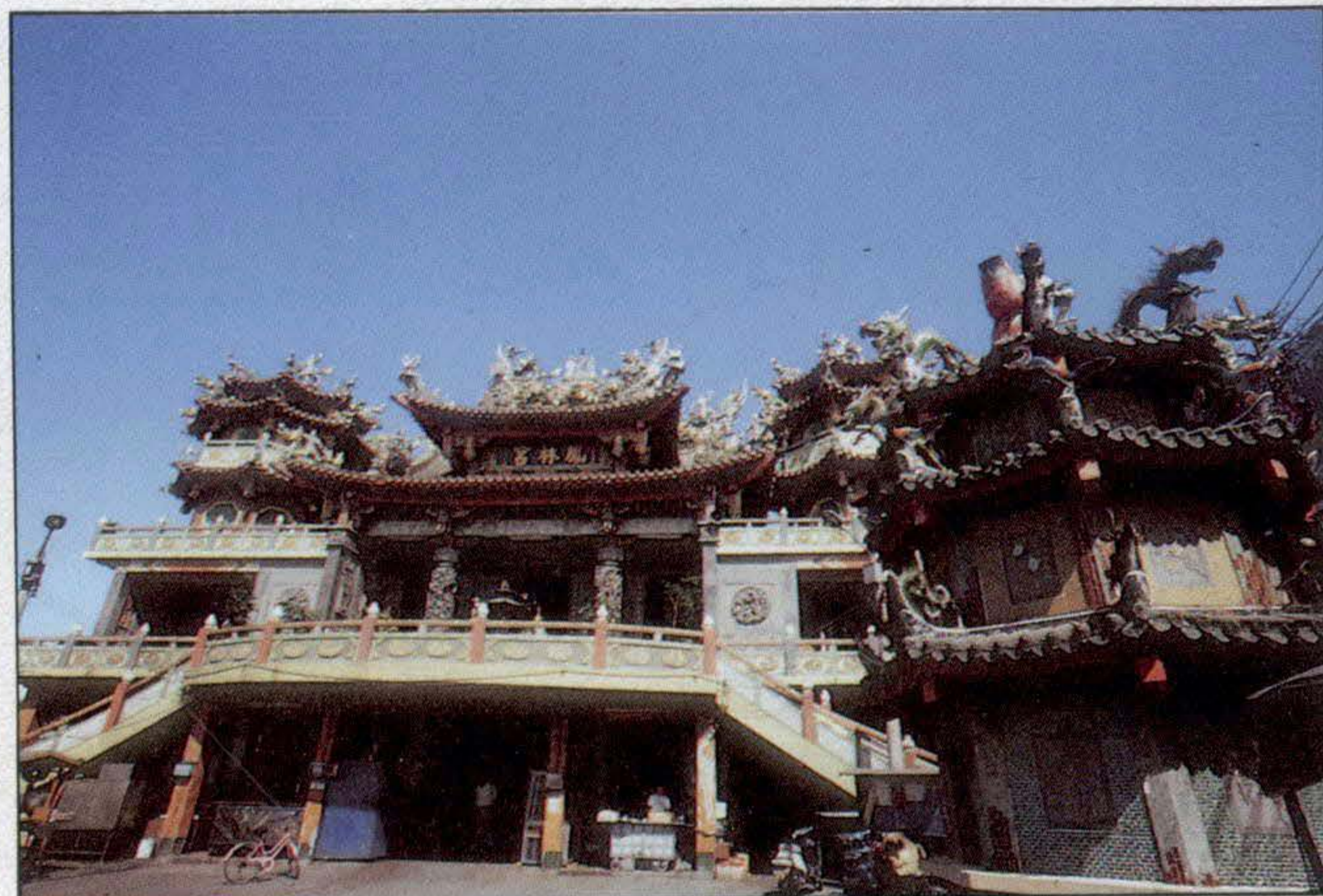
中埔代天宮的傳統式單層宮殿型建築，顯示農村的樸實保守風貌。

里，屋八間，祀溫、朱、池三王，乾隆十二年吳和尚建，光緒九年吳覺修。」經屢次修葺，民國六十一年拓廣廟庭，始稱具規模。

中埔代天府：位於楠梓區建楠橫路二號，建於嘉慶年（一八〇〇）。據鳳山縣采訪冊載：「王爺廟一在中埔莊，縣北二十里，屋五間，內祀池王，嘉慶五年王允、王雄募建。」該廟由於養護良好，雖建廟已近兩百年，僅在民國五十五年大修一次，而今廟依舊古樸雅靜，宛如新修，且其造型頗俱農村風味。

神福祠：位於鼓山區光榮里內惟路二二六號，建於乾隆五十四年。據鳳山縣采訪冊載：「王爺廟一在內圍莊，屋八間，內祀池府，乾隆五十四年吳世芳募建，光緒十二年陳華董修。」四、五年前，神福祠拆除重建，易名為鎮安宮，樓下闢為內惟市場，成為「樓頂廟」的特殊景觀。

哈馬星代天宮，今名高雄代天宮，位於鼓山區鼓波街廿七號，分靈自南鯤鯓代天府及蚵寮保安宮。民國四十年鳩工興建，四十三年落成，廟體採華南式造型，重簷歇山式廟頂；三川殿前龍柱擎立，壁堵龍虎呈祥，栩栩如生。後殿「青雲



堂皇富麗，雄偉莊嚴的鳳林宮廟貌。



鳳林宮藻井，不論雕刻、配色、格局都煞費苦心。

寺」亦採華南式建築，莊嚴清靜。而牌樓採華北式造型，大理石的橫樑，雕鏤細膩的插圖；閎偉而典雅，雙層簷面上裝飾鴟吻與套獸，四對石獅守立於牌樓前後。

高雄代天宮自民國四十年肇建以來，由於神恩浩蕩、聖德彰顯，已蔚為本市的宗教重心之一。（下期待續）

音樂之旅

響亮的樂章

文·圖／莊美麗



高大宜出生的小鎮KECSKEMÉT古樸典雅充滿文化氣息，紅色尖頂的建築就是高大宜音樂小學。

音樂能使人陶冶性情，化暴戾之氣為祥和，普及的音樂教育將使社會更和諧。本刊特邀請關心音樂教育的莊美麗老師，就參加匈牙利高大宜音樂研習營的心得為本刊精心撰稿，專文介紹先進的音樂教學法，以饗讀者。

一群渴望在音樂教學上有所突破的音樂老師，今年春節，帶著虛心求教的精神，飛往匈牙利參加為期七天的「高大宜音樂研習營」。

「高大宜」是匈牙利的作曲家兼音樂教育家，一八八二年生於「開取開米特」，一個很優雅美麗的小城。父親在鐵路單位工作，母親是個音樂教育家，當「高大宜」音樂學院畢業之時，發覺匈牙利的音樂家們，只演奏德國的音樂，匈牙利自己的民族音樂只有一些農民和工人們唱，格調水準很低，於是邀請當代有名的作曲家「巴爾托克」一起下鄉開始蒐集民歌，先是用手記譜，後來才用錄音機錄音，高大宜並將蒐集的民歌編為國民教育的教材。

我們研習的地點就是在「開取開米特」高大宜音樂學院，這個學院是音樂師資培訓的地方，有來自美國、英國、日本、法國、西班牙，還有中國大陸等十七個國家的音樂教師在此進修，受訓課程包括音樂教學法、民歌課、歌唱課、合唱課、鋼琴課及指揮課。

匈牙利自一九四五年開始，每個小學（一至九年級）都用高大宜教學法，他的教學理念認為音樂應



該是用唱的，每個人都有聲音，人聲是最自然的樂器，啟發聽力最重要，唱得美，唱得準，不依賴鋼琴找音，直接用「音叉」以標準音A找音，同時發展合唱，讓更多的人接觸音樂。

在匈牙利音樂小學有一百六十所，每天都上一節音樂課，每間教

室都有鋼琴，但他們上課不依賴琴，學生的鉛筆盒裡都有「音叉」，從小發展腦裡聽力，所以到十四歲時每個孩子只要一看譜就可唱四部，不須伴奏，也不會走音。學校裡都有音樂演奏廳，裡面有管風琴，大鍵琴，還有很大的演奏鋼琴，供學生演出用。匈牙利是個不富裕的





國家，國民所得月入只有八千元台幣，但他們對下一代的培植看得出是花了相當龐大的經費。

匈牙利的音樂老師一定得受「高大宜音樂教學法」的訓練，才能到校任職，並且常常進修。一九六五年在紐約開國際音樂教學法會議，這種教法受到全世界音樂教育人士的重視，於是許多音樂教育家、博士，都到匈牙利考察並學習音樂教育法。

音樂教育是需要長久耕耘才有收穫的，高大宜預估需時一百年才能把音樂教育做好。在台灣音樂教育比不上匈牙利的普及，但許多重視音樂教育的家長，爲了培養下一代的音樂素養，投注許多精神和金錢，令人感佩。

此次高大宜研習營，共有十五位老師參加，目的在吸收先進的音樂教學法，使國內的音樂教育品質更能提昇，以造就更優秀的下一代。

- ①來自台灣的十五位音樂老師坐在教室旁邊，與小學生們一起上課。
- ②學校的合唱團由各年級選拔出來，唱很難的神劇合唱曲，不用鋼琴伴奏，只用音叉，程度相當高。
- ③四年級的小學生閉目、聽音、手勢表「一」。
- ④手勢表「乙」。
- ⑤在匈牙利小學極爲普遍的管風琴，在台灣並不多見。
- ⑥一九九二年到匈牙利高大宜教學師資訓練學院研習的十五位教師。
- ⑦筆者莊美麗。
- ⑧KATALIN KISS教授介紹高大宜教學師資訓練學院的源起與歷史。
- ⑨學院長頒發研習證書。

032131800095

統一編號

